DIALUNA 2 JUNI 2025

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 2,00 FLORIN

HORCAN

Preparacion pa temporada di horcan 2025 ta esencial

WVB Boulevard a conoce accident basta violento riba Diasabra anochi







ORANJESTAD (AAN): Diasabra anochi poco despues di 9:00 pm, Central di Polis a manda diferente unidad policial riba e caminda di WVB Boulevard, riba e pida di Cumana pa Sero Patrishi, como cu yamadanan ta drentando raportando un accident basta serio.

E prome unidad di Polis cu a yega, a topa cu e accident mas panort di e viaducto di Meiveld. Dos auto basta kibra para poco leu di otro. Aki un auto sedan Hyundai Accent color shinishi cu number V-4595 a bay dal violentamente tras di un hatchback Suzuki SX4 color oranje cu number A-20127.

Velocidad hopi halto posiblemente a hunga un rol, mirando con e Suzuki a kibra patras, despues cu el a worde gedal pa e Hyundai Accent.

Chauffeur di e Hyundai Accent tabata keha di hopi dolor, y a baha bay drumi riba e separador, unda personal di e prome Ambulance cu a yega a bin dune asistencia. Despues di un rato, un otro Ambulance a yega pa trata e chauffeur di e Suzuki, aunke e ta mustra mas leve herida. Tur dos chauffeur ta masculino.

WVB Boulevard a wordo cera for di e rotonde di Cumana te na paperclip rotonde na Sero Patrishi, mientras cu polisnan di trafico na e lugar por a haci nan parti hunto cu Forensys.

Chauffeur di e Hyundai Accent a worde hiba pa Servicio di Emergencia na Hospitaal. Takelwagen tabata necesario pa move ambos auto for di e caminda y tambe mester a haci limpi, debi na e partinan di e autonan cu a spart riba caminda.

Debi na loke CAft a indica encuanto AWSS N.V.

Gobierno nobo oficialmente lo investiga Aruba Wastewater Sustainable Solutions

- *Prestamo innecesariamente caro a ser haci*
- *Esaki ta trece 200 miyon Florin di gasto extra*

San Nicolas a briya durante 'Open Monumentendag'





ORANJESTAD (AAN): Diadomingo, gran cantidad di hende a sali pa celebra e rikeza historico y cultural di San Nicolas durante e di dos edicion di Open Monumentendag, organisa pa Monumentenfonds Aruba y Departamento di Cultura.

Den un ambiente yen di actividad y energia, e bishitantenan por a gosa di tour den bus y na pia, speurtocht pa mucha y presentacionnan cu baile y musica. E evento a cuminsa na Watertoren cu un acto cultural impresionante dirigi pa Jhon Freddy Montoya y participacion di Maybelline Arends-Croes y coro Tutti Frutti.

Cas historico como Nicolaas Store, Uncle Louis Store y casnan di Famia Vorst y Hope tabata habri pa publico, ofreciendo un bista unico den pasado di nos pueblo.

Tambe tabatin un exposicion especial Biba nos Herencia, un proyecto di dos aña cu imagen y relato di nos cultura, presenta riba manera digital y visual durante e evento.

Aruba ta relativamente seco, pero cu hopi biento y stof di Sahara...

Preparacion pa temporada di horcan 2025 ta esencial

Ta pronostica cu entre 6 y 10 tormenta por bira horcan

ORANJESTAD (AAN): Aunke Aruba ta pasa un periodo relativamente seco pasobra por a sinti djis un ke otro yobida pasahero den cierto partinan di e isla, cu tiki solo, basta nubi, hopi biento y presencia di stof di Sahara recientemente, e temporada di horcan 2025 a cuminsa oficialmente dia 1 di juni.

Segun pronosticonan meteorologico, e temporada aki por ta mas activo cu normal, locual ta pone enfasis riba e necesidad pa preparacion, a pesar cu Aruba no ta generalmente den e trayectoria directo di horcannan tropical.

NOAA (Administracion Nacional Oceanico y Atmosferico) y Universidad Estatal di Colorado ta pronostica entre 13 y 19 tormenta cu lo haya nomber durante e temporada, cu por dura te dia 30 di november. Di esnan, entre 6 y 10 por



bira horcan, y entre 3 y 5 lo yega categoria 3 of mas, cu bientonan fuerte di 178.64 km/h of mas.

E horcannan ta haya nomber ora nan bientonan yega 62.76 km/h. E lista pa 2025, asigna pa Organisacion Meteorologico Mundial, ta inclui: Andrea, Barry, Chantal, Dexter, Erin, Fernand, Gabrielle, Humberto, Imelda, Jerry, Karen, Lorenzo, Melissa, Nestor, Olga, Pablo, Rebekah, Sebastien, Tanya, Van y Wendy.

E nombernan ta ripiti cada seis aña, pero horcannan cu causa daño significativo ta resulta den e retiro di su nomber di e lista.

Segun e mesun fuente, tin un 60% probabilidad cu e temporada lo ta 'riba normal'. E tipo di actividad cu por surgi ta comparabel cu e temporada di 2020 y 2021, cu a registra nivel record di horcannan.

Aunke Aruba ta generalmente fuera di e ruta principal di ciclonnan tropical, efecto secundario manera bientonan fuerte, ola grandi, y awacero repentino por tuma lugar. Esaki ta reforsa e importancia pa cada resident tin un plan di emergencia, evalua seguro di cas, y tene un kit prepara cu awa, comestibel no perecedero, medicamentonan basico y otro articulonan di prome necesidad.

Expertonan ta alerta tambe riba e papel cu cambio climatico ta hunga den e intensidad creciente di horcannan. E fenomenonan meteorologico ta bira mas potente y imprevisibel, locual ta subraya mas e importancia di infrastructura resistente y concientisacion publico.

E mensahe ta cla: a pesar cu tempo por parce trankil, e riesgo ta real. Preparacion ta bo miho defensa.

Pensionadonan a ricibi atrobe e aumento di 250 Florin di reparatietoeslag

ORANJESTAD (AAN): Gabinete AVP-Futuro ta tuma paso pa restaura poder di compra pa nos grandinan

Oranjestad, 30 di mei 2025 – Gabinete AVP-Futuro, bao liderato di Prome Minister mr. Mike Eman, ta contento pa por confirma cu fin di e luna aki, e pensionadonan a bolbe ricibi e 250 florin den nan reparatietoeslag. E aumento aki, cu a bin na vigor entrante 30 di april 2025, lo continua di manera structura cada luna como un parti fiho di nan pensioen di AOV.

Prome Minister Eman a expresa su gratitud pa e cantidad di reaccion positivo for di e grupo grandi di esnan cu tin derecho riba



e pensioen di AOV.

"Nos adultonan mayor a yuda construi Aruba durante nan bida completo. Nos como pueblo y gobierno tin un obligacion pa trata nan cu dignidad, husto y cu cariño. E aumento aki ta un prome paso pa yuda restaura e poder di compra cu nan a perde durante e ocho añanan tras di lomba."

E aumento di e reparatietoeslag ta un di e promesanan concreto di Gabinete AVP-Futuro y ta contribui pa mehora e bida diario di miles di pensionado.

Mirando pa dilanti: mas sosten financiero den 2026 y reduccion di e prima di AZV, y Minister-President a anuncia cu Gobierno ta trahando riba un ehercicio financiero pa na 2026 por duna un otro aumento significativo di e reparatietoeslag pa AOV'ers cu tin solamente AOV como fuente di ingreso.

Ademas, e gobierno ta den dialogo cu SVb (Banco di Seguro Social) y AZV (Seguro General di Gasto Medico) pa baha e prima di 5% pa e pensionadonan. Pensionadonan sin dunado di trabao ta pagando e prima aki nan mes, loke ta representa un peso grandi pa nan.

Gobierno ta analisando si ta posibel pa elimina e prima aki completamente of reduci esaki considerablemente pa e pensionadonan cu un entrada anual bao di 30.000 Florin.

"Un sociedad husto su progreso no ta ser midi solamente riba cifranan economico, sino mas bien riba manera cu e ta trata su adultonan mayor. Nan merece trankilidad, respet y siguridad financiero," segun Prome Minister Eman.

Debi na loke CAft a indica encuanto AWSS N.V.

Gobierno nobo oficialmente lo investiga Aruba Wastewater Sustainable Solutions

• Prestamo innecesariamente caro a ser haci
• Esaki ta trece 200 miyon Florin di gasto extra

ORANJESTAD (AAN): Gabinete di AVP-FUTURO a tuma nota di e declaracionnan di e Colegio di Supervision Financiero di Aruba (CAft), cu ta indica cu e empresa estatal Aruba Wastewater Sustainable Solutions (AWSS N.V.) a haci prestamo innecesariamente caro riba e mercado liber.

Segun CAft, esaki ta causa cu pais Aruba tin cu paga casi 200 miyon florin di gasto extra y por lo tanto ta innecesario. E señalamento di CAft a causa comprendiblemente hopi consternacion y preocupacion den comunidad.



A menciona e mesun suma aki den un conseho cu Gobierno a ricibi recientemente di CAft, den cual CAft ta expresa duda den e manera con AWSS N.V ta maneha su asuntonan financiero. Pa e Gobierno, e hayazgo aki di CAft ta un motibo pa manda haci un investigacion profundo. Gobierno ta exigi contesta na e pregunta fundamental: riba kico Gabinete Wever-Croes a basa su decision pa scoge pa un construccion cu ta financieramente desfavorabel pa e comunidad. Gobierno lo evalua ki paso adicional lo tuma basa riba resultado di e investigacion aki.

Ademas Gobierno lo busca conseho tecnico pa mira ki posibilidad tin, den cuadro di bon gobernacion, pa para e prestamo caro haci innecesariamente pa AWSS NV. Adicionalmente, Gobierno lo pidi CAft pa kita e caracter confidencial di e conseho emiti, pa tur hende por haya conocemento di su contenido.

Baki den Bario a demostra cu tin necesidad pa maneho di desperdicio di manera pagabel











ORANJESTAD (AAN): Diasabra ya pa 6'or y mey di mainta, a forma un rey largo di pickup yena cu sushi riba e caminda entre Theresita Center y Caya Corsou. Un gran cantidad di ciudadano di tur skina di San Nicolas a yega cu nan desperdicio cu tin algun tempo ta acumulando den cura di cas, pa motibo cu e prijsnan di baki grandi pa tira sushi afo a bira impagabel despues cu e cera dump na Parkietenbos.

Baki den Bario ta iniciativa cu a lanta despues cu Gobierno anterior abruptamente a cera e dump sin un plan alternativo, y a continua den e gobierno di AVP-Futuro pa alivia e situacion di sushedad acumula na cas.

Despues di e prome Accion di Bario siman pasa na Noord, a mira realmente e necesidad pa tipo di iniciativanan asina. Tin un problema structural di acumulacion di desperdicio manera sofa, colchon, television, frigidaire y stoof bieu, cu ta keda acumula den cura di cas mirando cu pa gran mayoria, e servicio di tira sushi grandi afo ta impagabel. E cantidad di baki grandi di sushi cu a yena cu desperdicio den un caya manera Semeleerstraat ta duna indicacion di e embergadura di e problema aki.

Pa tal motibo, diasabra mainta 7'or, Prome Minister di Aruba mr. Mike Eman, hunto cu Parlamentario Otami Thomasia y personal di Bureau City Inspector, Serlimar y Ecotech a coordina henter e proceso di deshaci di desperdicio domestico di manera eficiente. A percura pa separacion di sushi y den apenas dos ora, ya a hiba 18 baki grandi completamente yen pa nan respectivo destino pa procesamento.

Gobierno ta analisando e posibel solucionnan pa di manera structura, duna comunidad e espacio pa deshaci di nan desperdicio di manera pagabel y sostenibel. Ta anticipa cu na final di e accion di Baki den Bario na San Nicolas pa 11'or y mey, alrededor di 500 pick up completamente yen lo a deshaci di nan sushedad.

Prome Minister Eman ta haya sumamente importante pa tin contacto directo cu comunidad, no solamente durante periodo di campaña, pero tambe unabes ta den Gobierno. Asina so ta haya sa realmente kico ta biba den comunidad. Ademas esaki ta yuda mantene e gobernante cu su dos pianan riba vloer.

Marco Berlis (MEP):

Clarificando e situacion di AWSS y e decision historico pa soluciona e problema di e planta bieu di Bubali Plas



ORANJESTAD (AAN): Pa decadanan Aruba su turismo tabata florece positivamente, sinembargo e situacion di e planta di purificacion di awa na Bubali Plas (RWZI) no a "crece" hunto cu nos turismo.

E planta di Bubali Plas ta data di 1972 y a conoce poco inversion bao di gobiernonan anterior, y apenas 1 miyon florin bao mando di AVP. AVP a ricibi rapportnan di Bos & Witteveen cu a duna di conoce bon cla cu e plantanan tabata tin mester di un inversion miyonario, sinembargo ni den e tempo di bonansa di 2009-2017 a inverti, y e tempo ey un planta nobo lo a costa pais Aruba "apenas" 60 miyon florin.

Consecuencianan y preocupacionnan publico

Entre 2021 y 2023, e situacion a empeora significativamente. E holornan desagradabel di e planta a afecta tanto e calidad di bida di residentenan como e experiencia di turistanan. E planta no tabata capaz di procesa e volumen creciente di awa sushi proveniente di e hotelnan.

Comunidad, medionan di comunicacion y rednan social a pone presion riba gobierno pa soluciona e situacion alarmante. Gabinete Wever-Croes, a pesar di e desafionan di pandemia y fondonan limita, a inverti miyones pa mantene e planta funcional, pero un solucion structural tabata necesario.

CAft a menasa Gobierno cu KB pasobra a presupuesta placa pa RWZI

Na 2022, reconociendo e crisis ambiental y e menasa pa e industria turistico, Gabinete Wever-Croes II a inclui 16 miyon florin den e presupuesto pa crea un fondo pa un planta nobo. Sinembargo, CAft (College Aruba financieel toezicht) a obheta fuertemente contra di e asignacion aki, y a hasta menasa gobierno cu un Koninklijk Besluit (KB) si e fondo aki keda den e presupuesto. Esaki a limita e opcionnan di gobierno pa financia e proyecto directamente.

Gobierno su solucion a wordo aproba pa Parlamento

Pesey gabinete Wever-Croes a traha un ley pa bin cu un entidad nobo cu a wordo yama AWSS. E entidad aki tin tres tarea primordial;

1. Construi un planta nobo pa Bubali Plas, cu capacidad 4 biaha mas grandi cu esun actual
2. Renoba e plantanan di RWZI na Zeewijk y Parkietenbos
3. Mehora e sistema di riolering na Aruba.
4. E plan: turistanan ta paga $20 na entrada di Aruba y e placa aki lo bira collateral pa busca financiamento internacional pa cumpra e planta nobo.
5. Na Januari 2024 gobierno anterior a bin Parlamento di Aruba cu e ley pa legalisa AWSS y esaki a pasa exitosamente. Na Juli 2024 e ley a bay na vigor y awor ta buscando e financiamento pa por cuminsa e construccion di e planta.

Puntonan clave tocante di AWSS

Pa evita confusion, e articulo ta clarifica varios punto importante:

1. AWSS ta un entidad privatisa similar na Elmar, Setar y Web Aruba NV.
2. AWSS "no a haci ningun prestamo ainda!" Awor ta negociando cu banconan.
3. Cu e prestamo ta caro segun CAft, ta algo cu e compania ta responsabel p'e. Esaki ta mescos ora WEB Aruba NV ta haci un prestamo pa un "motor" of proyecto nobo; WEB mester pague, no gobierno!
4. AWSS lo upgrade y lo construi un planta nobo, inversion total 200 miyon florin.
5. AWSS lo provee purificacion di awa na standard di nivel internacional y lo elimina e mal holo y contaminacion di awa.
6. AWSS su entrada ta bin di e $20 di turismo via aeropuerto.

Pakico anto tin tanto noticianan "fake?" Politiconan di coalicion actual no kier bo wak e chaos den gobierno; e situacion di Mike de Meza y un gobierno incompleto, e situacion di rijkswet nobo cu Mike Eman y Gerlien a tarda pa firma, cu ta costando pueblo awo 1.4 miyon florin extra pa luna pa via di nan negligencia, e situacion di medida y aumento di gas di 30%, cortamento den enseñansa 2.9 miyon, salubridad 1.5 miyon, Husticia y Asuntonan Social 6.2 miyon, promesa di Fondo di inversion di Hulanda ta den prullebak, gobierno actual a duna solamente 50% di remedinan bek na pensionado, costo di bida ta sigui subi, control di DPL elimina, asina e stranhero ta haya trabao prome cu e yiu di tera, y a regala Schiphol Groep 6 miyon florin. Keda pendiente pa mas informacion corecto y al caso.

Miss Universe 2024 lo tey Diadomingo awor na Bonaire



ORANJESTAD (AAN): Su nomber ta Victoria Kjær kende aña pasa a wordo corona como Miss Universe 2024. E reina aki di Dinamarca, a conkista mundo cu su beyeza, sonrisa, y inteligencia.

Desde su coronacion, e ta haciendo viahenan rond mundo y sirbi como embahadora di su bon mensahe pa mundo.

Tur cos ta mustra cu Diadomingo 8 di Juni venidero, Miss Universe actual lo ta yegando cu avion na Bonaire. E lo haci un bishita di dos dia, pues di 8 te cu 10 di Juni, pa asina topa cu ciudadanonan di e isla, experiencia un tiki di e cultura, y lo explora naturaleza.

Esaki lo bay bira un momento historico pa Bonaire, como cu ta pa prome biaha un reina di beyeza cu titulo maximo lo bishita e isla.

MAESTRO BENJAMIN

Mi tin e don e capacidad y e conocimiento pa cuba tin e cura pa bo malesa. No ta importa con dificil o extraño cu e por ta. Si abo ta un di e persona nan aki, bo no por drumi o bo ta sinti dolor di cebaz. Door di bariga o bo no por cana. Mi ta un experto den cura e enfermedad nan aki y hopi mas den poco tiempo. Bo ta hunga loteria. Casino y bo no ta gana, cu e ayudo del maestro Benjamin bo suerte lo cambia. Domino y amaro na bo pareja. Novio esposo o persona di bo mes un sexo sin importar tempo y distancia y cu seguridad e ta bolbe rendi na bo pia pidibo pordon, resultado 100% efectivo y garantisa.

YAMA / 641-4186 AWE MES!

Un forma fenomenal pa recompensa nan clientenan

St. Regis Casino a 'reset' nan promocion di $400.000 Cash Giveaway



ORANJESTAD (AAN): Diasabra atardi, DIARIO tabata presente den e luhoso, trendy, y atractivo Casino di mas nobo na Aruba, cu a caba di lanza un campaña fenomenal cu lo bay ta e comentario principal henter e siman aki den tur skina riba e isla.

St. Regis Casino ta situa den e hotel di mas recien inaugura na Palm Beach, y algun tempo pasa a lanza un campaña cu ta ser yama "$400.000 Cash Giveaway 2025".

Reset e promocion: Joanna Maya, kende ta Multi-Property Casino Marketing Manager a recorda con na luna di Maart nan a lanza e campaña di "$400.000 Cash Giveaway" y par di siman pasa nan a anuncia cu e horario di operacion di e Casino a cambia. Pues awor nan ta habri pa 3:00 pm.

Relaciona cu esey, nan kier a bin cu un promocion, similar cu campaña, cu ta dedica na nan clientenan. Esey kiermeen cu aunke ya desde Maart nan a duna 130.000 Dollar caba, a tuma e decision cu nan lo bay "reset" e campaña ey.

Segun señora Maya, esey nifica cu aunke nan a duna 130 mil Dollar, nan ta hala e suma di Campaña bek ('reset') pa e suma di $400.000 atrobe. Tur esey ta bay ta den premionan cash.

E campaña aki a start bek cu 400.000 Dollar for di 1 Juni 2025 y lo sigui te cu 26 di December 2025 unda dos feliz ganador lo haya chens pa uno ricibi $100.000 cash, y e otro lo ricibi $300.000 cash.

Participacion ta facil: Segun señora Maya, pa participa ta facil. Bo mester djis yega eynan cu un cedula of paspoort valido, y aki bo ta acudi na e VIP Desk y bo ta aplica pa gratuitamente pa un "Player's Card".

Unavez cu bo tin e carchi aki, bo por hunga na Slot Machines pa acumula punto. El a splica cu si bo ta hunga Slot Machines, pa cada 80 punto lo bo ricibi 1 ticket. Si acaso bo ta un hungado di weganan di mesa, cu cada $40 den theoretical win, bo ta ricibi 1 ticket.



Hasta pa clientenan cu no ta bishita Casino hopi, nan tin algo special tambe. Cu cada cheque di $150 na e restaurantnan di St. Regis, esta Akira Back, Eskama, Nuba, y St. Regis Bar, tambe bo ta ricibi 1 ticket di e rifa.

Tin di corda cu e St. Regis Hotel na Aruba, a bira e prome na mundo unda a construi un Casino tambe. Hendenan cu ta acudi eynan ta encanta e variedad di wega di mesa, y principalmente e machinenan di mas nobo, trendy, y atractivo pa hunga na nan.

Pueblo ta invita pa participa y cu chens di gana suma grandi di placa cu e promocion di $400.000 Cash Giveaway.





Parlamentario Sevinger:

Cu transparencia y responsabilidad ta mustra resultado tras bishita na Merca

ORANJESTAD (AAN) – Durante un rueda di prensa tocante e reciente bishita oficial di un delegacion parlamentario na Washington D.C., honorabel miembro di Parlamento Stephany Sevinger a pone enfasis riba e necesidad di transparencia y claridad den loke ta e trabou di un parlamentario, con ta hustifica e gasto di fondo publico y e desaroyonan mas reciente den e relacionnan strategico cu Merca na bienestar di Aruba.

"Mi kier habri e rueda di prensa aki papiando tocante transparencia," segun Sevinger. "Mi a tuma nota cu hopi articulo a sali e siman aki riba nos biahenan, specialmente e di Comision di Relacion Norte Americano. Nos ta un Parlamento nobo, un Parlamento cu ta kere den transparencia, y nos ta kere cu pueblo mester sa unda ta inverti – tanto den nos como Parlamentarionan, como den nos partido." E comision ariba menciona ta uno cu apenas a crea ocho aña pasa.

Sevinger a duna claridad riba e contenido di e bishita: e delegacion a keda 6 dia na Washington D.C., bao coordinacion di e Minister Plenipotenciario Zulema Dabian, kende a prepara un programa completo cu reunionnan durante henter dia. Den e prome dia a topa cu representante di e Departamento di Homeland Security, unda a discuti e tema e crucial di pre clearance. "Aruba ta un di solamente 6 pais cu tin pre clearance pa border control pa Merca – esaki ta un posi-



cion strategico pa nos isla," segun Sevinger.

E parlamentario ta destaca cu e relacion cu Merca ta fundamental pa Aruba. "Cerca di 60% di nos comercio ta cu Merca, 80% di nos turista ta bini for di Merca, y nos cultura turistico ta basa fuertemente riba influencia Mericano. Esaki ta mustra cu Merca no ta simplemente un pais 'aliado', pero un partner clave den desaroyo y sostenibilidad di Aruba."

Ademas di turismo y comercio, e delegacion a toca tambe topiconan relaciona cu educacion y cultura. "Nos tin mas di 100 studiante Arubiano ta studia actualmente na Merca. E lasonan educativo y cultural cu Merca ta habri porta pa oportunidad pa nos hubentud y ta fortifica nos posicion den e Caribe," segun Sevinger.

"Dus den manera general mi por bisa cu mi lo kier duna pueblo di Aruba por escrito un rapport completo di kico nos a haci y kico e biahe aki ta significa. Nos a mira cu Aruba ta un isla, nos ta isola, nos ta chikito, nos ta forma parti di Reino Hulandes berdad cual ta un gran apoyo, pero con cu bay bin, relacionnan internacional ta hopi importante pa desaroya nos pais na e nivel cu nos kier wak e yega algun dia," e parlamentario a declara.

Tambe a haci un yamada pa mantene transparencia continuo: "Cabando kinan mi kier bisa cu tin hopi cos ainda cu nos por sigui traha riba dje. Mi lo sigui informa e pueblo cada bes cu tin un biahe. Nos portanan ta habri pa cualke pregunta, pasobra transparencia ta algo cu nos ta para pe, y nos lo sigui duna pueblo cuenta di kico nos ta haci ora nos sali fo'i Aruba."

Parlamentario Sevinger ta confirma su compromiso pa sigui traha den claridad, transparencia y respet pa e pueblo Arubano. "E pueblo tin derecho pa sa loke nos ta haci, y nos lo sigui comparti loke nos ta logra, den nomber di e pueblo cu nos ta sirbi."

SETAR scogi como partner strategico pa e proyecto di 'Elektronische Patienten Dossier' di Hospital



ORANJESTAD (AAN): Recientemente SETAR a firma acuerdo cu Dr. Horacio Oduber Hospital pa e servicio di Colocation, unda cu SETAR lo host ekiponan di Hospital den nos Data Center.

SETAR a wordo scogi como partner strategico pa e proyecto di Elektronische Patienten Dossier (EPD) di Hospital, un sistema nobo unda cu lo warda tur informacion di patient di un manera centralisa. E ekiponan cu lo carga e sistema aki lo wordo warda localmente den e Data Center di SETAR. Wardando e informacion localmente ta garantisa e importancia di Data Privacy den cuadro di nos leynan y privacidad di informacion di patient.

SETAR su Data Center ta un 3 tier design data center cu tin multiple ruta pa suministro di coriente y cooling y tin un sistema implementa pa update y mantencion sin cu ta bay offline. Actualmente ya caba SETAR ta host informacion di compañianan local y internacional den nos Data Center.

Pa SETAR, como nos compania nacional di telecomunicacion, ta un orguyo di tin e partnership importante aki y e confiansa di Hospital pa e desaroyo di nan sistemanan automatisa pa por brinda miho calidad di cuido na e comunidad di Aruba.

Danki na Luna di Locura cu Yeremy a gana jackpot di 550 mil



ORANJESTAD (AAN): E sorteo di Diaranson 28 di Mei pa Lotto 5, tabatin un jackpot cu a yega 525.000 Florin. E numbernan ganador ta: 06, 14, 25, 26, y 34.

A resulta cu Yeremy tabatin e unico ticket na Aruba cu tur cinco number bon. Pues el a gana e jackpot grandi aki.

Riba Diabierna mes Yeremy a presenta na oficina di Lotto pa reclama su premio. A resulta cu Yeremy a gana, cu yudansa di e promocion di 'Luna di Locura' di Lotto 5.

Yeremy a cumpra e promocion di Luna di Locura cu Lotto 5, dos riba e mesun ticket y ricibi e di 3 gratis na Gwenny's Lottery. E ticket gratis a resulta di bira e ticket ganado!

Mesora a start e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco.

SETAR ta firma contract cu Aquatel pa extension di CELIA pa Corsou









ORANJESTAD (AAN): Aña pasa november, e miembronan di e consortium di CELIA, esta SETAR, Orange, Telxius y APUA, a anuncia CELIA, Caribbean ELIte Alliance, un kabel submarino nobo di capacidad y speed halto den e region di Caribe cu ta conecta Aruba, Martinique, Antigua, Puerto Rico y Boca Raton na Florida.

E desaroyo aki a trece e oportunidad di por conecta Corsou tambe riba CELIA por medio di un extension. Aruba cu Corsou tabata tin un partnership pa hopi aña pa loke ta telecomunicacion, antes cu UTS. Aworaki SETAR ta contento di por reinforsa e partnership aki e biaha aki cu Aquatel y Gobierno di Corsou.

Despues di algun luna di cooperacion intensivo y den un tempo record, a tuma luga e firmamento di contract entre SETAR y Aquatel na hermana isla Corsou door di Director di SETAR, Sr. Roland Croes y CFO y Acting Director di Aqualectra, Sra. Neysa Isenia representando Aquatel.

Durante e firmamento tambe tabata presente Minister di Telecomunicacion di Aruba, Sr. Arthur Dowers, Minister di Desaroyo Economico di Corsou, Sr. Charles Cooper, Minister di Finansas di Corsou, Sr. Javier Silvania y representantenan di SETAR y Aquatel. Un acuerdo historico cu lo mehora e conectividad pa Corsou.

E kabel nobo ta uza lo ultimo den tecnologia di Fiber Optics, ofreciendo transferencia di data sigur y di capacidad halto, independencia, speednan di Internet halto y conexion directo cu Merca.

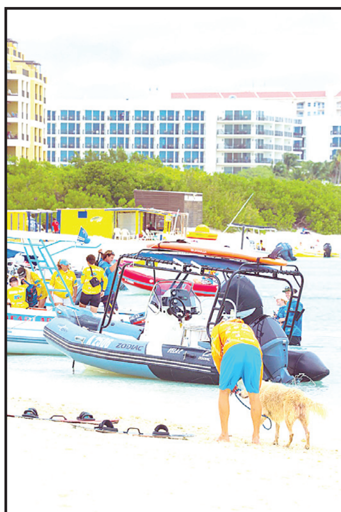
E colaboracion aki ta refleha e vision comparti pa traha hunto pa un futuro mas inclusivo y mas conecta digitalmente pa nos islanan. Inversionnan manera CELIA ta garantisa cu e islanan ta conecta na global data networks. Conexion global ta crea oportunidadnan pa sostene e demanda digital, stimula crecemento economico sostenibel y innovacion como tambe reduci e digital divide. CELIA ta planea pa bay den funcionamento e di tres semester di 2027.

"CELIA ta representa e futuro di conectividad pa Aruba. SETAR lo tin un conexion directo cu Merca pa por ta comunica cu e backbone di Internet y duna nos habitantenan y comercio e posibilidad di sigui innova y crea servicionan nobo. Ora a diseña CELIA a pensa riba e posibilidad di extende e sistema submarino aki di ultimo generacion na mas isla den Caribe. Nos ta hopi contento cu Aquatel y Gobierno di Corsou tambe ta comparti e vision cu ta di suma importancia pa nos tin conexion cu Merca y tambe entre e islanan y e posibilidad di comunica den futuro cu Europa. E ta pa nos islanan no keda isola for di e desaroyonan tecnologico y pa nos participa den e mundo global di data cu lo duna nos y Corsou posibilidadnan cu awendia nos no por ni imagina. Nos ta hopi agradecido na Gerencia di Aquatel, Gobierno di Corsou y Gobierno di Aruba pa e cooperacion. Cu e conexion aki Corsou y Aquatel ta crea e base pa Corsou por ta parti di e desaroyo mundial di telecomunicacion y Internet cu speednan y capacidad halto pa por atrae innovacion y desaroyo economico ne paisnan." – Roland Croes, Director di SETAR

"Celia ta representa mas cu djis un kabel, e ta e weso di lomba di un Corsou mas inteligente y innovativo. Door di inverti den infrastructura digital avansa, nos ta empodera nos isla pa lidera den region, sostene servicionan di siguiente generacion, y fomenta un economia impulsa pa tecnologia. Nos ta orguyoso di ta poniendo e fundeshi pa nos islanan ta mas conecta cu un futuro digital y inteligente." – Neysa Isenia, CFO y Acting CEO di Aqualectra.

Setar NV orguyoso di a yuda Aruba Hi-Winds 2025











ORANJESTAD (AAN): E compania Setar NV ta contento di partner un biaha mas cu e organisacion di Aruba Hi-Winds pa trece e gran evento deportivo di Aruba Hi-Winds 2025.

Ta conoci cu Setar pa hopi aña ta un sponsor strategico di Aruba Hi-Winds, door di suministra conexion y comunicacion durante e evento cu ta centraliza rond di Sarah Quita Beach.

Aruba Hi-Winds ta atrae tur aña gran participacion local y internacional, un evento importante pa nos sector di turismo y e isla. E competencia grandi di windsurf aki a cuminza desde decada di 1980 y ya tin un nomber gestempel den e popularidad rond mundo. Esaki ta e di 37 edicion di e competencia.

E evento a cuminza siman pasa Diaranson, y lo ta finalizando awe Dialuna 2 di Juni 2025.

Try this offer at our new location:
Domino's Pizza Sta. Cruz
Opening May 2025!

BUY 2 MEDIUM BBQ CHICKEN
OR
2 TOPPINGS PIZZAS
FOR 45.00 AWG
Excluding Delivery Charge

STA CRUZ 585 0333
PALM BEACH 586 0333
PARADERA 582 0333
SAVANETA 584 0444
BOULEVARD 583 0333
ORDER AT DOMINOSARUBA.COM
App Store
Google Play

Offer is not valid in combination with any other Domino's Aruba offer or promotion. Best Pizza Aruba N.V. reserves the right to stop the promotion at any time without prior notification. Prices do not include delivery charge. This offer is valid from April 14, 2024 to June 02, 2024 or until further notice.

Joel a gana bon placa cu e wega di Zodiac



ORANJESTAD (AAN): Recien el a cumpra number pa sorteo di Zodiac Merdia, y asina Joel a bin nota cu su numbernan a sali!

Riba Diabierna el a acudi na oficina di Lotto pa asina reclama su premio. Aki e funcionaria di Lotto a revisa su ticket pa check si el a pone su firma na e parti patras di ticket, hunto cu numbernan di banco. Ora di scan e barcode, computer a confirma cu Joel a gana 12.500 Florin cu e wega di Zodiac Merdia.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Joel a cumpra e ticket ganador na Big Ten 5.

Ronella Croes di A.T.A.:

Turismo ta e 'heartbeat' di e industria cu ta conecta hende y cultura







ORANJESTAD (AAN): Diasabra mainta, Rotaract Club of Aruba a organiza 'YOU, Inc. 2025'. Esaki tabata e di diez edicion di e evento y tabata bon atendi.

Ronella Croes, CEO di Aruba Tourism Authority tabata un di dos oradornan principal. Ronella Croes a inicia expresando palabra di gratitud na e team di Rotaract cu ta organizando YOU, Inc. pa 10 aña consecutivo. E seminario ta uno bunita mirando cu ta organiza door di un team hoben. E ballroom di Embassy Suites tabata yena cu hende di diferente generacion.

Aruba Tourism Authority semper a forma parti di e evento. E biaha aki, a enfoca riba e topico di resiliencia, a base personal pero tambe e resiliencia di nos industria turistico y di nos nacion. "E tabata un bunita oportunidad pa trece dilanti e realidadnan cu nos ta confronta", asina Ronella Croes a expresa.

Durante e conferencia, Ronella Croes, a expresa su mes na e publico indicando cu sea bo ta envolvi actualmente den cualkier parti di turismo, sea ta bo trabao, bo estudio, of hasta bo di dos trabao, para un rato. Wak rond di bo. Esaki ta e "heartbeat" di un industria cu ta conecta hende, cultura y proposito. Danki pa loke bo ta haci, pero a pidi pa un y tur reflexiona y realisa cu eigenlijk, den e caso di Aruba siendo asiina dependiente di turismo, turismo aki na cas ta "everybody's business".

E producto turistico di Aruba ta un producto madura. Ta haciendo esaki pa 65 aña, pues tin marcanan positivo y mas cu claro tin cosnan cu tin mester di atencion. Durante e sesion a enfoca riba ambos, ademas a presenta e posibel solucionnan. E responsabilidad ta uno colectivo di sector priva, sector di gobierno y demas cu tin un rol pa yuda crea e industria turistico cu nos kier.

Otro punto cu a atende durante e conferencia ta cu algo cu no ta negociabel ta cu e proximo 10 añanan no ta diversificando nos economia. No por keda depende unicamente di turismo. Durante e conferencia Ronella Croes a demostra cu Aruba ta e di 3 pais na mundo cu mas ta depende di turismo, esaki ta algo cu tin su riesgonan.

Algo cu a resona hopi durante e conferencia ta e vision di A.T.A. cu ta "Un Aruba dushi pa biba ta un Aruba dushi pa bishita", cu ta un vision cu ta bisa hopi. Un Aruba dushi pa biba ta bin prome pasobra e enfoke mester ta eynan, si Aruba ta dushi pa biba automaticamente bo ta creando un Aruba dushi pa bishita tambe.

Karel Arends, president di Rotaract Club of Aruba, a inicia bisando cu Rotaract ta un club di hobennan profesional di entre 18 cu 35 aña cu ta haci diferente proyecto pa yuda esnan den comunidad cu tin necesidad. E proyectonan cu nan ta organiza ta "Back to School" y algun proyecto den conexion cu Rotary tambe manera Fiesta Rotaria. Arends a comenta cu esaki tabata e di 10 edicion di YOU, Inc.

YOU, Inc. ta un proyecto cu Rotaract Club of Aruba ta organiza tur aña pa yuda e hobennan den cualkier manera posibel. E aña aki a scoge pa invita diferente CEO cu a conta di nan experiencia den e mundo di negoshi na Aruba. Door di conta nan experiencia, ta spera cu e demas hendenan por haci uzo di e esaki den nan profesion.

E comentarionan tabata positivo. Loke nan a ripara ta cu ta haya hopi demanda pa hende local, aunke ta trece hendenan di afo toch e interes ta keda pa tende experiencia for di e localnan.



Comision di Enseñansa di Parlamento a tene dos reunion importante pa studiante na Hulanda



ORANJESTAD (AAN) Comision di Enseñansa di Parlamento di Aruba a organiza recientemente dos reunion di gran importancia. E prome tabata cu miembronan di e Studentencommissie di Arubianonan na Hulanda (SCA) y otro cu e mentornan di Arubahuis.

E comision di enseñansa tabata presidi pa e awo ex parlamentario Sonaly Fernandez-Acosta y ta consisti di miembro di tur fraccion. Fraccion di AVP a tuma nota cu varios biaha fraccion di oposicion ta publica cu ta reuni cu un entidad, dunando e impresion robes cu ta nan fraccion so a organiza y atende dicho reunion. Pa mantene e balor di transparencia, ta bon pa pueblo ta consciente cu ta representante di tur fraccion tabata presente como parti di un comision.

E obhetivo di e reunion aki ta pa fortalece e laso cu nos studiantenan y tambe pa scucha di nan, pa asina por tuma nota y tene cuenta cu e retonan cu nan ta enfrenta. Di e manera aki, Parlamento di Aruba por enfoca y traha riba area caminda por traha di forma preventivo. Entre e puntonan importante cu a discuti, tabatin e preparacion pa loke ta dominio di idioma, maneho financiero y otro responsabilidad.

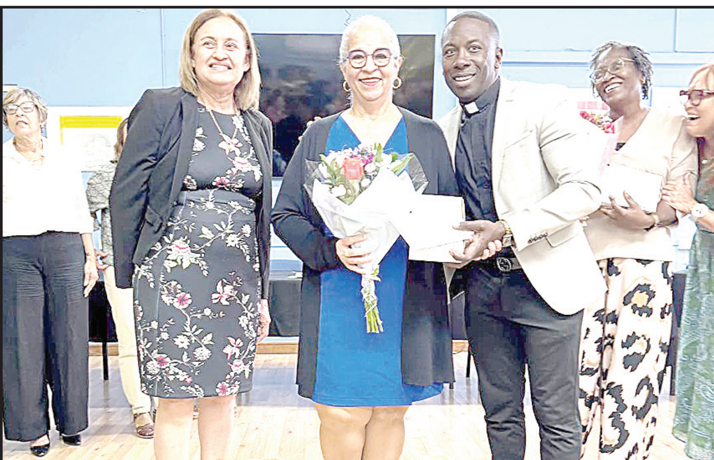
E comision a intercambia ideanan constructivo pa asina por sigui traha riba un plan di accion pa facilita e transicion di nos studiantenan na Hulanda. Tambe a papia di idea di con pa motiva y atrae nos graduadonan pa regresa nan isla y pone nan conocemento y talento na disposicion di nos pais.

Pa fraccion di AVP tabata un satisfaccion grandi di mira SCA representa pa un comision cu ta consisti di shete studiante cu ta tuma nan rol hopi na serio. Nan ta traha cu profesionalismo y pasion pa yuda otro studiante y sirbi como un modelo di inspiracion.

Den e mesun cuadro aki, comision di enseñansa di Parlamento di Aruba a invita e mentornan di Arubahuis tambe. Durante e encuentro aki a busca pa fortifica e apoyo y e colaboracion entre tur actor clave cu ta envolvi den e bienestar di nos studiantenan.

Pa fraccion di AVP, dialogo y cooperacion ta clave pa yega na e solucion di tur e retonan cu nos pais ta enfrenta. Sea ta den comision di enseñansa, of den cualkier otro di e comisionnan existente, e parlamentarionan di AVP ta trahando responsablemente pa mantene un contacto estrecho cu e diferente sectornan di nos comunidad y yega na plan y pasonan concreto.

Mena di Colegio Arubano ta bay goza di su pensioen





ORANJESTAD (AAN): Recientemente personal di Colegio Arubano den Vondellaan, a tene un celebracion pa Filomena Winterdaal, mihor conoci como 'Mena'. Aunke e tabatin un toke tristo, pasobra e ta bay pero ta feliz cu e ta bay disfruta awor di su pensioen.

Mena tin 36 aña trahando na Colegio Arubano. E kopieerkamer semper ta yen di personal y docente cu ta pasa saluda y combersa cu Mena. Esaki ta algo cu tur hende ta di acuerdo cune, como cu Mena semper di su bida a trata tur studiante, docente, y personal cu hopi cariño y respet, semper cu un sonrisa.

Mena, masha pabien y danki pa tur e añanan cu Mena a dedica na Colegio Arubano. E comunidad di Colegio lo haya Mena su falta sigur, pero ta momento pa Mena tuma un descanso (largo) bon mereci.





Minister Cicilia a atende Travel EXPO na EPI organisa pa e studiantenan como clausura di nan curiculo



























ORANJESTAD (AAN): Diaranson merdia, den cuadro di e compromiso firme di Gobierno di Aruba pa fortifica nos pilar economico principal, Minister di Turismo, Transporte y Labor, mr. Wendrick Cicilia, a haci un bishita oficial na e sector di hospitalidad di Colegio EPI. Durante e bishita, Minister Cicilia a atende un Travel EXPO na EPI organisa pa e studiantenan como clausura di nan curiculo.

Minister Cicilia a expresa su gran aprecio y admiracion pa e nivel di preparacion y pasion cu e hobennan a demostra. Locual e studiantenan a presenta den e Expo ta un demostracion di nan compromiso, creatividad y pasion pa un sector cu ta fundamental pa nos desaroyo economico.

E grupo di hoben cu a participa den e Travel EXPO ta duna e confiansa cu nan ta cla pa carga nos pilar economico principal y hiba nos turismo na e siguiente nivel. E talento, disciplina y energia di e hobennan aki, ta testimonio cu Aruba su futuro ta den bon man.

Ministerio di Turismo lo sigui traha man den man cu Ministerio di Enseñansa y EPI pa amplia e oportunidadnan pa formacion y capacitacion di nos hobennan, pa asina garantisa un transicion efectivo entre educacion y e mercado laboral.

Pa Pariba di Brug..

Ministro di Turismo a convence Secrets Baby Beach pone enfasis riba sostenibilidad y naturalesa











ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi, sr. Jose Maria, General Manager di Secrets Aruba, sr. Fernando Vega, CFO di Secrets, y sr. Alejandro Murcia, Director di Three Rivers Real Estate, a duna un caluroso bonbini na Minister di Turismo, mr . Wendrick Cicilia, na e hotel luhoso Secrets Aruba na Sero Colorado.

Durante e bishita, e Minister a ricibi un recorido amplio y detaya den e facilidad moderno, mientras cu e ekipo di gerencia a comparti informacion importante di e progreso di construccion y plan di apertura. Fase 1 di Secrets Aruba ta yegando su culminacion y ta planea pa habri oficialmente dia 5 di Juni venidero, cu 304 camber di "unlimited luxury", considera como categoria di 5 strea.

Un punto cu a resalta durante e bishita tabata e compromiso firme di Secrets Aruba pa cu nos naturalesa, specificamente su aliansa y contribucion na e Plan Nacional di Reforestacion di Gobierno. Den henter e proyecto, gerencia di Secrets a pone naturalesa den centro di su desaroyo. Tur rond di e hotel, a planta un gran cantidad di vegetacion local manera cadushi, bushi y otro mata nativo, cu tabata original di e zona, pa promove biodiversidad y restaura e ekilibrio ecologico cu a sacrifica durante construccion.

E proyecto no ta solamente un resort luhoso, pero un modelo pa desaroyo responsabel: un resort cu ta busca pa crea bienestar economico mientras cu ta proteha y eleva e balor natural di Aruba. E iniciativa di reforestacion no ta un gesto simbolico, sino un esfuerso sostenibel y structural pa replanta un gran cantidad di mata di manera responsabel y segun e guia di e plan nacional.

Esaki ta prueba cu desaroyo no necesariamente mester sacrifica naturalesa. Por tin progreso, turismo y empleo, mientras ta proteha e herencia natural pa nos generacionnan futuro.

Concluyendo su bishita, Minister Cicilia a expresa su apoyo total pa e tipo di desaroyo cu ta pone sostenibilidad y naturalesa na mesun nivel cu turismo y economia

Fortaleza di Famia

Dialuna 2 Juni 2025

Dios ta desaproba falsedad y hende di dos cara

Skirbi pa: Pastor Marcel Balootje

Ta un cara un hende por tin, un hende no por tin dos cara, pasobra na e momento ey ta disfrasando, y nos sa cu locual ta disfraz no ta drenta dilanti di Dios.

Pasobra Dios kier nos biba cu e berdad , pasobra E ta e berdad, no ga?ña nos mes, pasobra tur locual un hende sembra lo e cosecha. (Galationan 6:7-8).

Awor falsedad y dos cara ta trece decepcion, falta di confiansa, y esey ta peligroso.

Un mucha cu no ta confia no ta respeta, un hende grandi cu no ta confia ta biba riba un intrankilidad,

Un trahado cu no ta confia su doño di trabao no por, no por ofrece su servicio manera debe ser.

Si dos hende casa no ta confia otro , pasobra tin falsedad y desconfiansa, con nan por lanta un famia, riba ken e yiunan lo tuma ehempel.

Falsedad y dos cara ta trece herida grandi den bida di hende , pero tene cuenta especial cu mucha , ora nan pone nan confiansa den nan mayornan, y mayornan trece falsedad den nan bida, e por causa un trauma.

Hopi biaha hende ta kere cu sutamento of maltrato di mucha ta haci hopi danjo, pero falsedad y dos cara por herida hopi profundo, y pone e mucha crece cu duda.

Esun cu ta cana haci redo ta saca secreto, pesey no asocia cu esun cu tin lenga los.

Hacimento di redo, ta un gran demostracion di falsedad y dos cara, pasobra ora un hende confia bo cu algo ta abo e a confia, y e no a bisa bo bay hiba e noticia tur rond.

Hende cu dos cara ta wordo mira awendia mundialmente, si bo ta mira hendenan cu no ta respeta tregua, hendenan cu nan mes ta bisa cu tin pas, y despues nan mes ta bombardia, kier men cu bo no por acepta nan palabra como seriedad, pasobra nan a perde palabra, ora bo pensa cu nan ta bay stop, e ora ey nan a cuminsa pasobra caminda no tin palabra no tin confiansa.

Laga amor ta sin hipocrecia, Aborece loke ta malo, tene firme na locual cu ta bon, Stima otro cu amor fraternal, duna preferencia na otro den honor, no flakia den diligencia, ma sea ferviente den spirito , sirbiendo Señor. (Romanonan 12:9-11).

Palabra di Dios ta splica cla ora hende ta anda den falsedad y dos cara bisando: Pa esnan cu ta puro, tur cos ta puro, ma pa esnan cu ta contamina, y cu ta incredulo, nada no ta puro, ma tanto nan mente como nan consenshi, ta contamina.

Nan ta profesa cu nan conoce Dios, ma cu nan hechonan nan ta nenga Dios, pasobra nan ta abominabel, desobediente, y nan no ta sirbi pa nada bon. (Tito 1:15-16).

Hopi biaha nos ta mira hende cu ta papia di pas, pero maldad ta den nan curason.

Dios ta bisa nos pa no bay bek den pasado, Dios ta prohibi esey, pasobra locual a pasa no por haci nada den locual nos ta awor, por ehempel como mayor nos tin cu comprende cu si nos a pordona nos yiu di curason, awel nos no por trece pasado bek riba dje.

Pasobra un mucha por bishita tur psycholoog, y tuma tur terapia, pero si no tin pordon di curason di su mayornan e mucha ey ta keda tranca, pasobra ora nos pordona un hende di curason, semper nos ta restablece confiansa bek, y nos tin porta habri pa duna un oportunidad nobo.

Falsedad y dos cara, ta enemigo di tur Famia, Matrimonio, nos yiunan mester wordo libra di esey,

Minister Wever:

Aruba a extende convenio cu Camara de Comercio Colombo-Holandesa "Holland House" na Colombia



ORANJESTAD (AAN): Minister Geoffrey Wever a extende e convenio cu Holland House na Colombia, cual ta un e di e Camaranan di Comercio Bilateral mas grandi na Colombia.
Desde inicio cu a sera e prome convenio na 2023 cu Holland House diferente companianan local ja caba a worde asisti pa crea link nan cu companianan Colombiano.
Asina aki na 2023 Minister Wever hunto cu DEZHI a organiza un trade mission exitoso pa Colombia cu ayudo di Holland House Colombia. Un parti essencial di e trade mission aki tabata pa ta logra trece carni for di Colombia pa Aruba. Awe orguyosamente por bisa cu tur e rekisitonan pa realisa ta casi cla y pronto lo por cuminsa importa carni for di Colombia

Por mira back cu esaki a resulta den un contribuicion positivo pa entre otro nos economia di Aruba door di expande e netwerk comercial.

Manera nos sa Aruba su economia ta uno chikito y ta depende riba importacion di mayoria di productonan. Cu un posicion strategico den Caribe entre Merca y America Latino ta esencial pa sigui explora oportunidadnan comercial cu ta na beneficio di nos comerciantenan y consumidornan. P'esey ta sumamente importante pa sigui intensiva e relacionan economico cu paisnan den region. E relacion cu Colombia tin cu Aruba ta uno esencial mirando e cercania y e potencial pa haci diferente tipo di negoshi.

"Holland House Colombia a demostra di ta un instrumento



esencial pa nos epresarionan local, pa es motibo a extende e convenio pa asina por sigui facilita negoshi y inversionnan entre Aruba y Colombia. E maneho economico y vision di nos ministerio ta pa nos sigui pusha pa nos companianan local nan sigui crece y busca oportunidad nan pa asina nos consumidornan tin mas acceso na productonan na prijsnan mas bentahoso, y asina reduci costo di bida na Aruba", segun minister Geoffrey Wever.

Minister Wever kier a gradici e team di Holland House pa e trabao nan ja desplega como tambe e team di DEZHI pa logra na un acuerdo pa asina extende e convenio entre Aruba y Holland House Colombia.

Minister di Salud Publico:

Bienestar di adultonan mayor mester keda un prioridad nacional













ORANJESTAD (AAN): Diabierna 23 di mei, Minister di Salud Publico, Asunto Social, Cuido di Adulto Mayor y Cuido di Adictonan drs. Mervin Wyatt-Ras, a haci un bishita oficial na e Expo organisa pa Directie Ouderenzaken y Onderlingehulp dilanti di e edificio di Ex Kong Hing Supermarket na Oranjestad. E Expo aki a conta cu participacion di varios departamento cu ta traha tur dia pa mehora e bienestar di adultonan mayor y duna nan e sosten cu nan tin derecho riba dje.

Minister Wyatt-Ras a subraya cu e bienestar di adultonan mayor mester keda un prioridad nacional. Ta fundamental pa adultonan mayor por biba den un luga sigur, digno y pagabel sin compromete nan entrada mensual desproporcionalmente cu ya ta limita. Pero bienestar no ta limita na vivienda so, sino ta inclui salud mental, participacion den comunidad y un sentido di pertenencia.

Den su discurso, e mandatario a reconoce e esfuerso incansabel di Directie Ouderenzaken, cu, a pesar di tur e reto cu e sector ta enfrenta, ta sigui traha pa yega na solucionnan real y sostenibel. E mision pa e adultonan mayor ta cla; hunto, gobierno, sector priva y sociedad civil, mester stimula un sinergia real pa duna mas sosten y balor na e bida di nos adultonan mayor.

Minister Wyatt-Ras a felicita Directie Ouderenzaken pa e organisacion exitoso di e Expo aki y pa e dedicacion firme na cuido di adultonan mayor.

Gabinete AVP-Futuro tin e compromiso pa sigui inverti den e calidad di bida di adultonan mayor, y ta mira e Expo aki como un plataforma valioso pa fortalece e dialogo y traha riba solucionnan real y duradero.



Skina di Ruthy







Sabiduria den nos alegria!

Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Dia 25 di e luna aki di Juni lo tin e siguiente Poetry Night, Nochi di Poesia, den Petjes Surinamese Fusion Cuisine situa den curason di Tanki Leendert, un Restaurant di Surnam cu nan delicioso hapjesnan. E tema pa e anochi aki lo ta "Cabes di Pinda".



Lady Ruth no ta corda di a yega tende di e expression aki, pues no sa kico e ta nifica. Cabes di Pinda? Un cabes yen of un cabes bashi? Yen di kico? Un cabes yena cu cosnan bon y serio, alegre of un cabes yena cu cosnan bashi y fofo of den boca crioyo co'i loco? Enfin, lo ta un bunita anochi atrobe yena di inspiracion, musica y pensamentonan comparti di temanan cu ta papia y of biba den e curason di e poetanan. Nos por corda e anochi di Poema di luna pasa na MarCo Canteen situa den e area di waf nan ey, cu tabata hopi anima y hopi interesante cu e tema di "Duna mi e curu". Lady Ruth a hasta haci un impresion cu su poema mencionando un palabra cu no ta bunita pa usa, pero comun y coriente den boca di pueblo, un palabra na ingles cu ta wordo usa ora di rabia pa algo of ora cu algo no ta bayendo bon. Hopi sa usa nan dede meymey pa expresa nan mes asina den forma curu. Claro cu no ta tur poeta of escritor participante a expresa nan mes asina, pero e maestro di ceremonia Leo Phillips a manera spanta un crenchi hasta ora el a tende Lady Ruth uza e palabra na ingles ey.

Nos, mi amiga Verna Beaujon y Lady Ruth a goza di e bunita anochi di Poesia aki cu algun glas di biña blanco y vodka on the rocks y scucha e poetanan recita nan poema. Tabatin hopi poema cu a impacta,



un mas cu otro, entre otro e poemanan di Walter Mohamed, di Jen, di Ivy Goeloe, di Maria Silva Hart y un di e dushi sorpresanan pa Lady Ruth ora su bunita subrina Queeny a bin padilanti na e microfoon y recita un poema super super bunita mes di con un bida of amor profundo di berdad por ta, asina, y tambe na un otro manera, trece asina un balans cu dos contesta ariba e mesun pregunta. Despues nos a comprende cu ta un amiga di Queeny, Kimberly, a push un crenchi y duna Queeny su nomber na e maestro di ceremonia cu a invita Queeny bin dilanti y duna su fantastico presentacion. Nos por a comprende cu Queeny tambe ta gusta expresa su mes poeticamente, algo cu a alegra Tia Ruthy su curason mas ainda, ya cu ta algo bunita den famia pa hasi. Segun nos a comprende, e escritor Dominico Werleman tambe a recita pa di prome biaha na e Nochi di Poesia e anochi aki y a toca e curasonnan cu su poemanan impactante.



Lady Ruth tin biaha tin otro compromiso y no ta bay nan tur, pero ta nota si cu mas y mas poeta y of escritor ta bin pa participa. Nos a haya falta e anochi aki di e poeta escritor Lady Ari, kende pa motibo di otro compromiso no por tabata presente. Y e poeta Helena Fornara cu no tabata na Aruba. Mas y mas hobennan ta join e Poetry Night cu nan expresionnan for di nan curason. Y e musico guitarista Rocky cu si tabata tey, a deleita e publico grandi presente cu algun di su cancionnan hopi biaha improvisa ariba e tema di e anochi. Su tocamento y cantamento unico den su estilo trece asina mas dushi ambiente. Leo Phillips semper ta hasi un bon y bunita trabao como e maestro di ceremonia y ta presenta cada poeta na un manera special y unico. E mes sa expresa su mes tambe fuerte poeticamente. Su bunita señora esposa Zyavyeram por ta orguyoso di dje, nos ta deseanan keto bay un eterno luna di miel, despues di nan paso tuma responsabelmente cu hopi amor y pasion pa e decision di a drenta e enlace matrimonial algo mas cu 6 luna pasa romanticamente riba beach cu bunita bahada di solo. Un comienzo di Leo y su bunita señora esposa Zya como pareha cu amor pa otro.





Y ainda mi no a tende fo'i esnan cu mi a puntra, kico ta "Cabes di Pinda". Danki na tur e sponsernan di e Nochinan di Poesia organisa pa Sra. Maria Silva Hart, un bon Poeta su mes y Basha Foundation. Danki na Vibration PR, CMB, Setar NV, Caribisch Cultuur Fonds y tur otro cu tambe ta coopera regularmente, cu nos no por corda nombernan awor aki. Danki pa lesa nos relato/columna cu atencion y amor ! Un "bearhug" di Ruthy "Lady Ruth".

Preocupacion na Bonaire pa aumento di criminalidad

KRALENDIJK: Cu un carta oficial, Colegio Ehecutivo di Entidad Publico Bonaire a notifica Ministro Hulandes di Husticia y Seguridad, di e preocupacion serio encuanto criminalidad cu ta aumentando y deficiencianan structural encuanto mantenimento di ley riba e isla di Bonaire. E carta ta haci suplica urgente na Gobierno Hulandes pa tuma medida structural inmediatamente.

Criminalidad na Bonaire a mustra un aumento preocupante, principalmente riba crimen violento unda ta haci uso di arma di candela. Un analisis recien a confirma esaki, y ta un situacion sumamente preocupante. Y tambe pa motibo di e falta structural di personal na Polis, Koninklijke Marechaussee, y Instituto Policial Hulanda Caribense.

Hecho ta cu na Bonaire, e servicionan esencial ta confronta scarcedad cronico di personal. Nan ta sinti falta tambe di maneho integral, accion cu enfoke riba informacion, y colaboracion entre e servicionan. Banda di esaki, in cuestion di un desigualdad creciente den condicionnan laboral. Pa e mesun trabao, empleadonan uniforma na Bonaire ta gana structuralmente menos cu coleganan contrata temporalmente for di Hulanda Europeo. Esaki ta mina nan moral y ta crea situacion unda personal ta bandona servicio.

Grupo Maria Auxiliadora a celebra su 10 aña di aniversario

































ORANJESTAD (AAN): Grupo Maria Auxiliadora - Santa Cruz cu ta forma parti di Arubaanse Padvindsters Gilde. NAN ta e grupo mas jong y un di e gruponan cu tin mas mucha. Tur siman sigur por conta cu 25 + mucha. Oehoe Eliandra a habri e ceremonia y a haci algun actividad den grupo.

A duna gradicimento na ex lidernan, lidernan y algun personahe importante pa Grupo Maria Auxiliadora. Na final a parti algun regalito nan, pin y badge. Por bisa cu a haci e celebracion aki den un forma diferente, den un forma di mane un bijeenkomst.

Grupo Maria Auxiliadora ta gradici un y tur cu semper a apoya nan grupo y a kere den nan.

Kier a recorda tur hende cu Grupo Maria Auxiliadora ta tuma mucha muhernan den bario di Santa Cruz y vecindario pa participa tur Diasabra na Maria School di 4:30 - 6:30 pm.

Open Monumentendag

Hopi hende pa mira San Nicolas su monumentonan y historia















ORANJESTAD (AAN): Un multitud di hende tabat'ey Diadomingo henter dia pa admira edificionan historico y monumentonan den San Nicolas. Esaki den cuadro di e di 2 edicion di 'Open Monumentendag' organiza pa Stichting Monumentenfonds Aruba hunto cu Departamento di Cultura.

Pa medio di actividadnan, recoridonan den bus of na pia, speurtocht y presentacionnan, comunidad a siña un tiki mas di e historia di San Nicolas y haya e oportunidad di conoce algun di e casnan y monumentonan.

E evento mes a start na Watertoren San Nicolas caminda a tene apertura oficial cu un bunita presentacion dirigi pa Jhon Freddy Montoya, acompaña pa Maybelline Arends-Croes cu coro Tutti Frutti y diferente agrupacion di baile. Henter dia por a bishita Nicolaas Store, Uncle Louis Store, Cas di Famia Vorst na Caya Dick Cooper 15, Cas di Famia Hope na Caya Sint John 21, Misa Santa Teresita.

Tambe tabatin exposicion Biba nos Herencia. Un proyecto di 2 aña cu diferente reto di fotografia, lo termina cu un exposicion durante e Open Monumentendag y un revista online crea pa e boluntarionan di e proyecto.



Alumnonan di Mon Plaisir College Havo awo tin nan mesa di biyar









ORANJESTAD (AAN): Pa awor, Mon Plaisir College su seccion di Havo y VWO ta situa den gran parti di e edificio di Dakota Shopping Paradise na Dakota.

No obstante e limitacionnan di e edificio escolar aki, semper directiva di scol a traha duro pa crea espacio alegre y atractivo unda studiantenan por relaha, y goza di nan oranan liber na un forma saludabel.

Y esey nan a logra recien, ora cu e scol a crea un Gameroom full airco, y cu hasta un mesa di biyar ('billiard') aden.

Fuera di e mesa aki di biyar, nan tin tambe un mesa di Air Hockey, tambe un mesa di Table Tennis ('ping pong'), un setup di tira hoops cu basket, y tambe tin un mesa di Foozball (futbol di mesa).

DIARIO a compronde cu studiantenan ta sumamente contento cu nan como scol tin un Gameroom asina formidabel, pa asina nan no pasa laf den nan oranan liber, of durante pauze. Palabra di pabien na directiva di scol cu e idea fenomenal aki.



Vertegenwoordiging van Nederland in Aruba, Curaçao en St. Maarten
Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties

VNACS is op zoek naar een

Senior Business Operations Advisor

Location: Willemstad, Curaçao

Are you experienced in the field of business operations, financial management, HR procedures and do you have an affinity with financial administration? Do you use your knowledge and experience to improve our business operations, are you a team player and do you have a hands-on mentality? Then this position may be for you!

Closing date: June 30th, 2025

More information?

Go to www.vnacs.nl/vacatures



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

— Diasabra 31 Mei 2025
— Diadomingo 1 Juni 2025

DIARIO	KORSOU	Lotería Santo Domingo	CAT4CHI	ZODIAC	LUCKY 3
Diasabra 7597 4000 3325	*Diasabra* 6657 7127 5096	Diadomingo Anochi No tin sorteo (Proximo sorteo 15 Juni)	Diasabra Merdia 0159 0842 3837 FP Diasabra Anochi 1527 2961 9331 X2	Diasabra Merdia 2144 Cancer	Diasabra Merdia 746 FP
Diadomingo 2407 6100 8359	*Diadomingo* 5198 3734 9103	SUPER 4 *Diasabra* 8044 *Diadomingo* 8826	*Diadomingo* Merdia 8631 6177 5144 X2	Diasabra Anochi 8126 Geminis *Diadomingo* Merdia 6314 Aries	Diasabra Anochi 376 X5 *Diadomingo* Merdia 863 X2

BIG 4 — *Diasabra*: Merdia FP 2233 — Anochi X2 4167; *Diadomingo*: Merdia X2 3697

DFF — *Diasabra*: Merdia 4907 — Anochi 9726; *Diadomingo*: Merdia 2618

LOTTO DI DIA — *Diasabra* 18-19-22-25-28; *Diadomingo* 01-15-17-19-29
Siguiente jackpot: 67.000 Florin

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado di Diasabra 31 Mei 2025 —

06 10 19 21 35

1er Premio: Tin	0 ganador Jackpot
2do Premio: Tin	1 ganador Match 4+
3er Premio: Tin	11 ganador Match 4
4to Premio: Tin	226 ganador di 12 Florin

Joker **12**

Proximo sorteo 4 Juni. 2025
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 110.000,--

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Letter ganador pa ticket gratis: **J**

PRIJS: **2 Florin** *ehemplar*
ABONO: **40 Florin** *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Nilton Laclé
Yorleny Oduber-Quesada
Tania Cunha
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Giovanni Lane
REPORTERO
Hubert Tiel
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
ADMINISTRACION
Freddy Barreto (hefe di personal)
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Ricardo Jimenez
IMPRESION
William Quiceno
Raul Valencia
ADRES
DIARIO N.V.
www.diario.aw

Miembro di Sociedad Interamericana de Prensa

Email: noticia@diario.aw
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695

Telefon: +(297) 582-6747
Whatsapp: +(297) 561-5325

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper



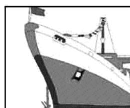
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

—2 Juni 2025
Solo ta baha: 7:03 p.m.
—3 Juni 2025
Solo ta sali: 6:14 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diaranson 4 Juni 2025:
Rhapsody of the Seas:
(08:00 - 23:00)
—Diahuebs 10 Juni 2025:
Carnival Horizon:
(09:00 - 23:00)
Carnival Mardi Gras:
(13:00 - 23:00)
—Diamars 17 Juni 2025:
Adventure of the Seas:
(07:00 - 16:00)

EMERGENCIA NA ARUBA

Dialuna 2 Juni 2025

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Pa San Nicolas, Docter lo ta na H.A.P. ImSan. Docter tey for di 6'or di anochi te 10'or di anochi.

ORANJESTAD:
Pa Oranjestad, Docter lo ta na Huisartsenpost na Hospital. Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794

PABAO DI BRUG:
Botica Del Pueblo NV
Caya Betico Croes 48
Telefon 582-1253

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**
E-mail Deporte: **deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral: **morto@diario.aw**

DIARIO



Loke Tempo ta Mustra....

•• Na e nivel mas abao di atmosfera, algo humedo y levemente instabil lo ocasiona tin biaha mas nubia cu chens pa awacero riba cierto area di Aruba. Biento lo sigui ta supla fuerte di pariba, y lo tin stof fini di Sahara cu lo reduci visibilidad.

•• Biento ta modera entre 20 y 39 km/h, tin biaha cu rafaga te 50 km/h. Lama ta modera cu olanan di 3 pa 7 pia.

Cushina di Marina Pirata destrui door di candela

ORANJESTAD (AAN): Bomberonan cu urgencia a acudi Diabierna anochi na Marina Pirata Restaurant na Spaans Lagoen, como cu un fryer den cushina a pega candela, y esaki a plama rapido.

E momento ey a core pidi tur cliente pa evacua e lugar, mientras e empleadonan mes a purba di paga e candela.

Pero e candela a plama demasiado rapido y dado momento full e cushina ta na candela. Debi na e destruccion, awor e Restaurant lo keda como 2 siman cera pa asina haci reparacion.



REGISTRO DI TEMPERATURA Y CUANTO AWACERO A YOBE ROND DI ARUBA

For di DIABIERNA 8'or mainta te DIASABRA 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **32º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **27º** C.
•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **32º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **27º** C.
•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **33º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **27º** C.

For di DIASABRA 8'or mainta te DIADOMINGO 8'or mainta:

•• Temperatura registra na **Aeropuerto, Aruba:**
—Maximo: **33º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **27º** C.
•• Temperatura registra na **Westpunt, Aruba:**
—Maximo: **33º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **27º** C.
•• Temperatura registra na **Santa Rosa, Aruba:**
—Maximo: **33º** C. Yobida: **0.0** mm.
—Minimo: **27º** C.

INFORMACION PA PUBLICACION

REMITIDO

E exigencianan di DIARIO pa publicacion di cualkier remitido ta cu esaki **mester** bin den forma electronico (sea via WhatsApp, FB Messenger, E-mail, USB Drive, incluyendo nomber, adres, telefon, y firma di e remitente. Mester presenta cu un cedula of ID valido pa verifica e nomber y adres. DIARIO lo saca fotocopia di bo cedula of rijbewijs. Bo mester enfatiza di antemano, si acaso bo no kier pa bo nomber worde menciona como remitente!
(**Atencion:** Ora cu bo no kier pone bo nomber bao di un remitido, anto automaticamente den e texto bo *NO POR* menciona nomber di hende of entidad).
Remitidonan manda via E-Mail mester tin nomber completo di e remitente, tambe su adres, telefon y firma pa asina e worde verifica prome cu publicacion.
Textonan por ser edita segun espacio, y gramatica tambe lo ser drecha. **No tin garantia** cu e Remitido lo sali mesora den e proximo edicion! Tuma bon nota cu e Remitidonan lo ser publica segun espacio disponible den e edicion.

CUMPLEAÑOS

Pa publicacion di felicitacion pa cumpleaños di 1 aña bay ariba, NO ta acepta potret traha via di fotocopia, tampoco caricatura, ni pa animal. Manda potret na 'noticia@diario.aw'

Contents ©2025 Matutino DIARIO
COPYRIGHT: Nada den DIARIO mag di worde copia sin permiso di Agencia Arubano di Noticia.
otonan di The Associated Press no por worde re-publica na TV of otro medio sin previo autorizacion di AP.

ELMAR a lansa 'Workshop Klik y Siña" pa Adulto Mayor

*Un Workshop pa Empodera Nos Adultonan Mayor

ORANJESTAD (AAN): - Den un mundo unda cu tecnologia ta evoluciona constantemente, ta esencial pa tur generacion, incluso nos adultonan mayor, keda conecta y bon informa. Pa responde na e necesidad aki, ELMAR en colaboracion cu Sra. Woodley a lansa *"Workshop Klik y Siña pa Adulto Mayor"* na YMCA San Nicolas, un programa enfoca riba alfabetisacion digital y integracion tecnologico pa nos hende grandi.

E "Workshop Klik y Siña" ta empodera nos adultonan mayor cu habilidadnan digital esencial y yuda forma e confiansa necesario pa participa den e mundo moderno di awendia. E workshop ta ofrece guia riba uzo di computer hunto cu smartphone y con pa "browse" internet y haci pagonan online.

E sesionnan ta wordo dirigi pa Sra. Jacqueline Woodley, un coach cu hopi experiencia y amor pa nos adultonan mayor. Un workshop completamente gratis cu a inicia dia 21 di mei y lo dura un total di 5 siman na Y.M.C.A. San Nicolas.

ELMAR ta sigui pone prioridad riba nos adultonan mayor y promove un comunidad mas inclusivo pa tur hende. Pa mas informacion riba e "Workshop Klik y Siña", por tuma contact cu ELMAR su Departamento di Customer Service na 523-7100.

E Mundo Digital ta pa tur Edad!





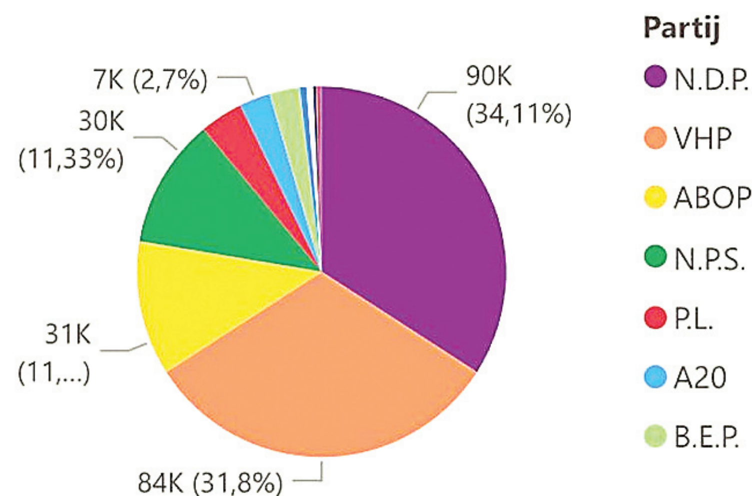








Partido NDP na Suriname keto bay na cabez



PARAMARIBO: E conteo di votonan ainda ta sigui na Suriname. Te cu Diaranson anochi, nan a conta caba e 265.131 di e 270.861 votonan cu a wordo deposita. Alavez por mira cu e dos partidonan na cabez ta Partido NDP cu tin 34.11% di votonan, sigui pa Partido VHP cu tin 31.8% di e votonan.

Partido NDP ta lidera pa e dama Jennifer Simons di 71 aña di edad, y chens ta hopi grandi cu e lo bay bira e President nobo di Suriname. Partido VHP na di dos lugar, ta esun cu e actual president Santokhi ta lidera.

Pero si bo check e conteo di voto individual, por mira cu Chandrikapersad Santokhi tin ya 44.468 voto, y Jennifer Simons tin 40.043.

Por nota cu Partido ABOP di Ronnie Brunswijk, awor ta na di tres lugar y a sobrepasa Partido NPS di Ashwin Adhin.

Partido NDP tin 90.432 voto y ta na cabez. Nan tin 6.131 voto mas cu Partido VHP cu ta na di dos lugar.



Columna E Sembrado

Dialuna 2 juni. Di shete siman di Pasco di Resureccion aña 2025. Ciclo C

Lectura: Echonan19, 1-8;
Salmo: 68;
Evangelio: Huan 16, 29-33;

“MaMi no ta Mi so, pasobra Tata ta hunto cu Mi. Mi a bisa boso tur e cosnana kipa boso tin paz den Mi.”Huan 16,32-33

Na momento cu nos pensa riba paz e ta hiba nos riba e idea di ta liber di tur conflicto of preocupacion, pero Hesus ta bisa nos cu e paz cu E ta duna nos ta algo diferente cu e paz manera mundo ta desea. E paz cu Hesus ta papia di djeta e paz cu ta bini na momento cu nos ta pone tur confiansa den Dios Tata. Hesus kier bisa nos cu paz no ta depende riba tur cos cuta cana bon den nos bida, pero su raiz ta sinta confiando Tata su bondad y deseo pa nos felicidad eterno. E kier pa nos experencia paz hasta den e tribulacion mas grandi den nos bida, confiando nos bida den djE hunto cu tur esnan cu nos ta stima. Y e paz di Dios cu ni un hende no por comprende. Hesus a bisa:”Matumacurashi, Ami a derotamundo.
.
Oracion: Hesus, mi ta kere cu mi tin di pone mi confiansa den Bo y e plan cu Bo tin pa mi bida. Señor yuda mi encontra un paz interior, tana paz cu tur mi rumannan rond di mi y e speransa pa alcansa bida eterno. Amen.

Grupo Centro Pastoral

> SUDOKU <

Conceptis SudoKu By Dave Green

3	9				8		4	7
	5		7	3	4		6	
5		8				7		
		7				2		
		3				6		9
	3		5	9	7		1	
1	4		8				7	2

Difficulty Level ★★★★ 12/02

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

HARI UN TIKI

Un amiga a puntra e otro “Carla abo sa con bo ta yama e muhernan cu semper sa unda nan casa ta?”
E otro a contesta ‘’No, y abo sa?”
E amiga a contesta “Si, viuda”.

BUSCA PALABRA

CUESTIONA

P	R	O	C	E	S	O	Z	S	V	N	D	Q	A	N	V	U	E	B	B
H	J	K	D	F	I	O	G	K	A	Y	E	V	Q	U	S	A	N	W	A
V	S	B	X	J	A	C	N	D	R	Q	R	A	K	L	I	K	L	N	T
T	F	O	B	G	D	X	Z	D	E	E	E	R	E	E	Z	H	T	B	Q
I	Y	F	I	N	W	H	J	T	U	X	C	E	M	R	T	B	I	T	Z
S	M	K	Z	B	M	G	O	K	J	X	H	S	G	A	A	Y	A	O	X
I	L	I	M	H	A	H	M	Q	D	J	O	T	P	F	I	L	T	H	O
D	E	C	L	A	R	A	C	I	O	N	N	A	D	Y	D	U	C	B	O
E	T	N	E	I	C	I	F	U	S	W	A	U	E	H	T	C	S	A	A
P	T	T	G	S	H	H	J	R	J	J	N	R	C	I	G	E	X	L	G
N	A	N	O	I	P	I	C	N	I	R	P	A	T	Y	R	Z	K	M	A
O	P	X	G	D	M	O	F	I	U	X	U	S	A	V	R	S	M	T	E
O	I	D	I	S	B	U	S	K	V	P	N	T	A	G	Y	H	A	P	I
Q	H	Z	E	H	Q	T	Y	T	H	I	M	Z	F	Q	R	T	N	N	K
Q	Y	S	G	Y	H	G	L	W	Z	C	B	L	B	H	S	E	S	D	J
I	N	F	R	A	S	T	R	U	C	T	U	R	A	N	L	T	G	N	S
A	G	A	M	F	O	E	D	F	W	L	A	W	O	R	A	Z	Y	A	L
P	T	C	T	Z	Q	L	T	I	F	I	S	C	Q	N	C	Q	J	M	C
X	L	U	G	S	M	X	T	P	C	P	M	L	C	U	P	L	A	J	L
S	G	J	C	P	I	B	G	I	V	A	W	I	S	Q	A	S	C	R	T
S	Q	Q	W	E	F	V	T	Y	N	Q	A	K	P	K	B	F	I	R	X
M	P	M	R	C	H	S	E	D	B	G	T	X	Q	E	P	E	P	K	O
V	S	F	F	M	U	E	A	R	T	O	E	P	U	P	Y	Y	Z	P	V
W	I	O	M	H	X	T	F	X	T	Z	U	N	L	A	G	U	S	E	G
E	S	N	C	F	A	P	C	R	O	N	G	U	Q	R	V	J	U	T	I
P	F	D	B	R	O	F	V	V	P	Q	E	T	Y	O	H	P	Q	E	B
O	J	O	I	Y	U	F	P	A	T	E	N	C	I	O	N	S	J	H	K
X	G	O	V	Q	U	K	F	X	A	X	U	F	U	W	K	J	P	V	B
P	G	J	W	Y	X	A	T	I	K	P	Q	L	N	F	J	N	W	X	F
S	Q	D	X	V	E	A	S	V	W	Y	V	M	O	U	A	U	S	R	W

ACLAREA
CONSTATA
EHECUTA
HUSTICIA
INSTITUTO
PRINCIPIONAN
SUBSIDIO
AGREGA
DECLARACION
ENTREVISTA
INFRASTRUCTURA
MANDATARIO
PROCESO
SUFICIENTE
ATENCION
DERECHONAN
FONDO
INSTANCIA
OBSERVA
RESTAURA

Answer to previous puzzle

7	9	8	4	1	2	5	3	6
4	3	2	6	5	7	8	1	9
1	6	5	9	8	3	2	4	7
3	7	1	2	9	6	4	5	8
2	5	9	1	4	8	7	6	3
8	4	6	7	3	5	9	2	1
9	8	4	3	2	1	6	7	5
6	2	3	5	7	9	1	8	4
5	1	7	8	6	4	3	9	2

Difficulty Level ★★★★ 12/31

©2022 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Seis militar di Aruba a huramenta na Corsou

ORANJESTAD (AAN): Diaranson, 28 di mei ultimo, nuebe Militar di Corsou oficialmente a keda huramenta despues di exitosamente a finaliza nan Formacion Militar Basico. (Elementaire Militaire Vorming (EMV).

E ceremonia a tuma luga den presencia di Gobernador Interino di Corsou, Minister di Husticia Hato y Comandante di Forsanan Naval den Region Caribe.

E nuebe militarnan ta forma parti di un grupo di 15 candidato cu a slag den e Formacion Militar Basico; di e 15nan, seis ta descendiente di Aruba y nuebe ta di Corsou. E militarnan di Aruba mas despues lo keda huramenta na Aruba.

E estudio a contene 26 siman di training militar intensivo, den cua resiliencia fisico y









mental tabata central. Despues di finalisa e periodo aki a tuma luga e entrada oficial cu aplauso na Fort Amsterdam.

Despues e candidatonan a sigui un modulo B&B (Bewaken en Veiligheid) 'Monitoreo y Seguridad' di 10 siman, como preparacion pa nan posicion dentro di Defensa den Region Caribe.

Despues di e huramentacion e militarnan a keda ubica na Curmil (Curaçaose Militairen) y na Arumil (Arubaanse Militairen), caminda nan lo desplega nan mes pa paz y siguridad den e Region Caribe di Reino Hulandes.

Michael a gana 15 mil cu wega di Shooting Star

ORANJESTAD (AAN): E weganan di InstaCash ta sigui di ta popular na Aruba. E ta mescos cu wega di raspa, pero cu resultado instantaneo.

Recien Michael a cumpra e wega 'Shooting Star' di InstaCash, y a nota cu el a gana bon placa! Pesey riba Diabierna el a acudi na oficina di Lotto pa reclama su premio.

Aki e funcionaria a revisa su ticket pa check si el a pone su firma parti patras, y ora di scan e barcode, e computer di Lotto a confirma cu Michael a gana 15.000 Florin cu e wega di Shooting Star.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Michael a indica cu e InstaCash ganador aki el a cumpra na Lucky 2B Lottery.





Evento lo conta cu participacion di 2.750 coredor di 40 pais

Minister Croes, Minister Cicilia y CEO di ATA a ricibi e prome "finisher" medaya di KLM Aruba Marathon 2025

ORANJESTAD (AAN): Minister Gerlien Croes (Deporte) y Minister Wendrick Cicilia (Turismo) y Ronella Croes, CEO di ATA, a wordo entrega cu e prome "finisher" medaya di e KLM Aruba Marathon 2025. E medaya a wordo entrega pa sr. Kees van Muiswinkel, Presidente di Foundation Run in the Sun Aruba, como un gesto di gradicimento na e pais Aruba. Esaki a tuma lugar durante un reunion oficial na e oficinanan di gobierno diaberna atardi.

E Foundation Run in the Sun Aruba, funda na 2018 pa promove turismo, coremento y un estilo di bida saludabel riba e isla, ta organisa e Marathon anual di KLM Aruba. E marathon, awor den su di 7 aña, lo tuma lugar diasabra 7 juni y diadomingo 8 juni, y ta casi sold-out.

Sr. Kees van Muiswinkel a informa: "Pa e di 7 edition aki, nos ta entusiasma di por yama bon bini na 2.750 participantenan, cu 844 coredor internacional, hunto cu nan amigonan y famianan, treciendo un total di 1.941 'runcation' turistanan na nos One Happy Island. Nos marathon y e otro distancianan ta cumpli cu e normanan internacional di mas halto, pasobra e ta certifica pa AIMS/World Athletics, y ta accesibel pa tur hende cu varios opcion di distancia. Nos meta ta pa brinda un experencia inolvidabel pa tur participantenan."



Puntonan importante di e KLM Aruba Marathon 2025:

- Participacion: 2.750 coredor di 40 pais
- Distancianan: 4 opcion: Marathon, Half Marathon, 10KM, y 5KM
- Premionan:
  - Ganadornan overall: e #1, #2 y #3 homber y muhe di tur distancia lo wordo honra riba e podium cu un copa special;
  - Kibramento di record: cada coredor (homber of muhe) cu lo kibra e record di Aruba Marathon di 02:44:16 y lo gana e titulo general na 2025 ta ricibi un premio cash di USD 2.500;
  - Ganador Arubiano: e homber y muhe di Aruba mas liher den e distancia di marathon lo gana cada uno un pasashi ida y buelta cu KLM pa Amsterdam y participacion garantisa den e Marathon di Amsterdam cu ta sold-out caba.
- Premionan di grupo di edad: medaya lo wordo entrega na e tres miho finalistanan den cada categoria di edat pa tanto hende homber como hende muhe:

Oro– prome luga
Plata– di dos luga
Brons– di tres luga

- Evento inclusivo: bon bini na tanto participantenan internacional como local, homber y muhe
- Extras di careda: numbernan di careda personalisa, registracion di tempo online, T-shirt di evento, medayanan luhoso, hopi station di awa, bebida deportivo y fruta
- Curso bonita: cu e paisahe espectacular di Aruba
- Tecnologia: un App gratis cu 'Live Track & Trace' pa tracking di e participantenan den tempo beradero
- Beneficionan adicional: certificado di participante gratis, camisa DRI-Fit opcional, singlet, Pasta Party, y potretnan personal
- Seguridad: un ambiente festivo garantisa mientras cu e seguridad di tur participantenan y publico ta priorisa.

KLM Aruba Marathon ta un careda oficialmente certifica pa e Association of International Marathons and Distance Races (AIMS) y the World Athletic Federation, sigurando su status como un careda di caminda internacional di primera categoria.

E organisacion ta desea un y tur un bon preparacion pa nan participacion den e di 7 edicion di KLM Aruba Marathon y ta premira di por traha hunto cu tur e partnernan y voluntarionan pa haci un evento hopi exitoso.

Henter e team di auto di drag Bumble Bee a wordo honra

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu e careda di Drag cu a tuma lugar na hermana Isla di Curaçao y caminda e auto di Fritzs de Mey a logra e titulo di campeon den categoria 9.90 E.T., y sub-campeon den categoria di 8.90 E.T., a dicidi na organiza algo.

Esey tabata den forma di un mainta di aprecio, y esaki a ser organiza door di e propietario di e Corvette cu ta carga e nomber di Bumble Bee. Asina a gradici y honra un y tur cu di un of manera a colabora, pa asina haci di e representacion na Curaçao uno exitoso pa e team aki.







Plan pa autonan di Aruba tambe participa na pa un gran show di auto clasico na Curacao

ORANJESTAD (AAN): E club di auto antiek y clasico mas bieu di e isla di Curaçao, esta 'WabiClub Curaçao', e aña aki dia 31 di October ta celebrando nan di 60 aña di existencia.

Special pa esaki, nan lo kier organiza un Car Show gigantesco na e isla di Curaçao, pa observa e aniversario aki. Nan lo kier haya autonan clasico di e.o. Bonaire y Aruba tambe participa na esaki. Aunke ta conoci cu e transporte cu container for di Aruba pa Curaçao ta hopi caro, toch e organizadonan na Curaçao ta spera cu di awor pa October lo por resolve tur contratiempo, y cu hopi organizacion ta presente na esaki.

Specialmente pa esey, esnan di WabiClub Curaçao a tene un reunion live via Videocall cu diferente organizacion di Aruba cu ta atende cu autonan clasico.

Esnan di Curaçao tin hopi deseo pa e autonan clasico di Aruba bay participa na e gran Auto Show na October 2025, cu lo ser teni den parkinglot gigantesco di Sambil Mall na e isla. Mayoria Curasoleño ya caba conoce e clasiconan na e isla, y lo ta hopi ansioso pa mira esnan di Aruba.







Nan lo pone un fecha special pa e participantenan di Aruba inscribi, pa nan haya nan T-shirt, Goodie Bags, y ticketnan di cuminda, etc.

Si Aruba logra pone autonan clasico den container rumbo pa Curaçao, e ora e fechanan pa descarga aya na e isla lo ta dianan 27 y 28 di October. Pasobra ya riba Diaranson 29 di October lo tin Recepcion di Bon Bini. Riba Diabierna 31 di October lo bay tin na Curaçao un Misa, y despues un fiesta cu tur invitado.

Diasabra 1 di November lo tin e Gran Carshow na Sambil. Tin espacio pa tur miembro di WabiClub, tambe esnan di Aruba, pero tambe miembronan di demas clubnan di auto di Curaçao, y tambe clubnan di motorcycle di e isla ruman.

Riba Diadomingo 2 di November tin e Driving Tour y despedida. Dialuna 3 di November esnan di Aruba lo por hinca nan auto bek den container pa regresa nan isla.

Riba potret por mira esnan di Aruba cu a bay atende e reunion Videocall, y cu ta planea di awor pa October si acaso nan lo bay acudi na Curaçao pa e gigantesco Car Show of no. Tambe por mira algun di e autonan clasico cu Curaçao tin.







Alumnonan di Maria College investigando comportacion di animalnan









ORANJESTAD (AAN): Recientemente e alumnonan di Ciclo Avanza-1 di Maria College MAVO, a subi bus y a acudi na Philips Animal Garden na Alto Vista pa haci un tarea practico pa e vak di Biologie na scol.

Nan a bay haci un "investigacion di comportacion" riba diferente bestia cu tin eynan.

E investigacion aki ta ser yama 'Gedragsonderzoek', y e ta wordo yama tambe etologia of biologia di comportacion. E ta un disciplina cientifico cu ta dirigi su mes riba e estudio di comportacion di animalnan den nan ambiente natural. E ta wordo haci tin biaha den laboratorio tambe.

Meta di esaki ta pa haya sa di e motibo, funcion, y evolucion di e comportacion di bestianan.

Hecho ta cu animalnan ta mustra hopi forma di comportacion, manera nan ta hunga, ta bringa, ta come, y ta cana. Tur e formanan aki di comportacion ta wordo yama 'elementonan di comportamento'. Cu yudanza di e elementonan aki bo por observa y describi completamente e comportacion na un forma bastante exacto.

E alumnonan di Maria College MAVO sa cu e meta di e tareanan practico, ta pa nan mes aplica e teoria cu nan a siña den les, den bida real.



Join our growing HR team and contribute to building a workplace where people thrive—right here at the Aruba Tourism Authority.

We are looking for

HR Officer – Administrative & Front-Line Support

As the A.T.A. grows, the HR Unit is working to further strengthen its impact by supporting our people, driving performance, and nurturing a purpose-driven culture.

The HR Officer – Administrative & Frontline Support reports directly to the HR Manager and is responsible for the operational execution of HR policies, plans, programs, and systems. This role provides hands-on support in coordinating recruitment and onboarding processes, managing employee administration and benefits, and executing employee engagement initiatives that contribute to a positive global organizational culture.

Interested and eligible candidates can submit their application and motivation letter via our Career Portal.

Deadline for applications is June 13, 2025.



SCAN ME!
And visit our Career Portal for more information about the positions and requirements.

THE MOVIES at GLORIA
movies dining entertainment play

SUPER CARD
SUPER DEALS



	Monday Thursday	Friday Sunday
COMFORT CLASS	8.00 AWG	9.00 AWG
IMAX	10.00 AWG	11.00 AWG
VIP	11.00 AWG	12.00 AWG

BEST CINEMA AT THE BEST PRICES!

Sign up today at any **The Movies location** and **start enjoying great benefits!**

Etienne a gana 25 mil Florin cu wega di Zodiac



ORANJESTAD (AAN): E ta un di e weganan popular, caminda bo ta escoge un number consistiendo di cuatro cifra, y bo ta agrega un signo zodiacal. Asina ya bo ta cla pa e sorteo di Zodiac.

Recien Etienne a cumpra su numbernan di suerte, y el a nota cu el a gana! Pesey riba Diabierna el a acudi na oficina di Lotto pa asina reclama su premio. Aki e funcionaria a revisa su ticket pa check si el a pone su firma y tambe numbernan di banco. Ora di scan e barcode, e computer a confirma cu Etienne a gana 25.000 Florin cu e wega di Zodiac.

Mesora a sigui cu e proceso pa transferi e premio electronicamente pa su cuenta di banco. Etienne a indica cu e ticket ganador el a cumpra na Lucky Bonsai Lottery.



DEPORTE INTERNACIONAL

PSG Pa prome biaha den historia a gana UEFA Champions League



ALEMANIA: Diasabra Paris Saint Germain no tabata tin mucho problema cu Inter, den e final di UEFA Champions League
E ekipo Frances a domina for di trempan y na final a gana e wega 5-0.
Tabata prome biaha den historia cu PSG a gana Champions League.
Awor e ekipo di Paris a gana e asina yama 'treble' cu ta nifica gana e Copa di Francia, bira campeon di Ligue 1 y gana Champions League.
E prome gol di PSG a wordo anota pa Achraf Hakimi den di 12 minuut sigui pa e 2-0 di Desiré Doué den di 20 miniit.
E 3-0 a wordo anota pa Doué mes den di 63 minuut, mientras cu Kvicha Kavaratskhelia a anota e 4-0 den di 73 minuit.
E ultimo gol di PSG a wordo anota pa Senny Mayulu den di 86 minuut.

Pacers a gana Knicks y ta bay hunga final contra Thunder



INDIANA: Diasabra Indiana Pacers hungando na cas tabata hopi enfoca, despues di perde mahos dos dia anterior.
E wega contra New York Knicks Diasabra tabata uno preta na comienso, pero despues Pacers a domina mas y na final a gana cu un score di 125-108.
Esaki ta nifica cu nan a gana e serie final di Eastern Conference 4-2 y ta bay hunga e final di NBA contra Oklahoma City Thunder.
Maximo anotador pa Indiana tabata Pascal Siakam cu 31 punto y 5 rebounds, mientras cu Tyrese Haliburton a contribui cu 21 punto, 6 rebounds y 13 asistencia.
Di otro banda e maximo anotador pa New York tabata OG Anunoby cu 24 punto y 5 rebounds, mientras cu Karl-Anthony Towns a contribui cu 22 punto y 14 rebounds y Jalen Brunson a caba cu 19 punto y 7 asistencia.

Max Verstappen a keda hopi frustra despues di haya castigo y caba na di 10 lugar di e Grand Prix di Spaña



BARCELONA: Barcelona mester a bira e careda di berdad pa Max Verstappen y e berdad ey tabata duro.
Na prome lugar e team di McLaren tabata mustra di ta mas liher y tin e mihor strategia.
Despues un cambio straño di tire, Verstappen tabata furioso y a haya un castigo di 10 seconde despues di a dal den otro auto den su frustracion.
E Hulandes tabata frustra pasobra el a mira un chens pa gana e careda y su team a haci un cambio di tire cuestionable.
Na final el a termina na di 10 lugar den e Grand Prix di Spaña, mientras cu Oscar Piastri a gana e careda y Lando Norris a caba na di 3 lugar.
Piastri den e clasificacion general awor tin 186 punto, mientras cu Verstappen tin 137.

Telstar a logra lo imposibel y ta bay ta bek den Eredivisie despues di 47 aña



HULANDA: Telstar ta bay ta bek den Eredivisie despues di nada menos cu 47 aña.
E club cu temporada pasa ainda a caba te na di 17 lugar di Eerste Divisie, e aña aki a logra haya un lugar den e play-offs pa purba subi pa Eredivisie.
Den e playoffs nan a elimina FC Den Haag y FC Den Bosch y awor den e final Telstar a gana Willem II 3-1 Diadomingo, pa haya e derecho pa subi bek na e nivel mas halto di futbol Hulandes.
E prome wega di final a caba den un empate di 2-2.
Mirando cu Willem II a perde, nan lo degrada bek pa Eerste Divisie, despues cu aña pasa nan a promove.
Telstar a hunga 14 temporada den Eredivisie, prome cu nan a degrada na 1978.
Desde e tempo ey semper nan a hunga den Eerste Divisie, pero awor e fanaticonan di e club chikito ta bay ta hopi emociona pa wak nan club hunga den Eredivisie.

DEPORTE INTERNACIONAL

Red Sox a gana Braves 3-1



ATLANTA: Despues cu Diasabra Atlanta Braves a gana Boston Red Sox 5-0, Diadomingo Red Sox a tuma venganza tras di bon picheo y a gana e wega 3-1.
Pitcher habridor di Red Sox Garrett Crochet den 7 inning di trabao a permiti 5 hit, 2 base por bola y 1 careda, mientras cu el a poncha 12 bateador.
Mihor bateador pa Boston tabata Trevor Story cu 2 hit den 3 turno y 3 careda impulsa, mientras cu Abraham Toro a contribui cu 2 hit den 4 turno y1 careda anota.
Di otro banda, mihor bateador pa Atlanta tabata Marcell Ozuna cu 2 hit den 4 turno, incluyendo 1 homerun.
Riba monticulo pa Braves Bryce Elder a bay 5 inning y 1 tercio y a permiti 6 hit, 3 base por bola y 3 careda, mientras cu el a poncha 4 bateador.

Manchester United a saca suma grandi pa atacante Brasilero Matheus Cunha



MANCHESTER: Manchester United a firma su prome hungador nobo caba.
E atacante Brasilero Matheus Cunha ta bay haci e traspaso di Wolverhampton Wanderers pa United.
Manchester a paga Wolves 75 miyon euro pa e hungador di 26 aña cu ainda tabata tin un contrato cu Wanderers te cu zomer di 2029.
Cunha a firma un contrato cu United pa 5 aña, cu un opcion pa un extra aña.
E intencion di e ekipo di Manchester ta pa reforsa nan mes, pa un biaha mas caba den top di Premier League.
E ekipo di coach Rúben Amorim e temporada aki a termina apenas na di 15 lugar di e campeonato Ingles.
Cunha na 2017 a haci un traspaso di Coritiba Brazil, pa FC Sion di Suiza.
Despues el a hunga tambe pa RB Leipzig, Hertha BSC y Atletico Madrid.
E temporada cu a pasa Cunha a anota 15 gol den Premier League den 33 wega.

Mets a gana pa di 6 biaha den 7 wega



NEW YORK: New York Mets Diadomingo a sigui riba nan racha cayente.
Apesar di ta perdi trempan, New York a bin bek pa gana Colorado Rockies 5-3, pa nan di 6 triunfo den ultimo 7 weganan.
Mihor beteador pa Mets tabata Juan Soto, kende a bati 1 homerun den 2 turno y a ricibi un base por bola.
Pete Alonso y Francisco Lindor a contribui tambe cu un homerun cada un.
Di otro banda mihor bateador tabata Tyler Freeman cu 2 hit den 3 turno, incluyendo 1 homerun y 2 careda impulsa.
Sam Hilliard a contribui pa Colorado cu 2 hit den 4 turno.

Blue Jays a anota 6 careda den di 8 inning pa gana Athletics 8-4



TORONTO: Diadomingo te laat den wega tur cos tabata indica cu Oakland Athletics lo bay gana Toronto Blue Jays, pero Toronto a anota 6 careda den di 8 inning, pa na final gana cu un score di 8-4.
Tabata tin 4 triunfo consecutivo di Blue Jays y di 5 den ultimo 6 wega.
Mihor bateadornan pa Toronto tabata Vladimit Guerrero, Alejandro Kirk y Ernie Clement, cada un cu 2 hit den 4 turno.
Guerrero a impulsa 2 careda, mientras cu Addison Barger a contribui cu un homerun y 3 careda impulsa.
Di otro banda e mihor bateador pa Oakland tabata Jacob Wilson cu 4 hit den 4 turno, mientras cu Luis Urias a contribui cu 2 hit y 2 careda impulsa.



Noticianan for di Hulanda

Mortonan haya den auto na Vinkeveen tabata personanan di 27 aña



VINKEVEEN: Diahuebs mainta a encontra dos persona morto den un auto cu a cay den awa na Vinkeveen y Diabierna mainta a wordo reporta cu e dos victimanan ambos tabata tin 27 aña.
Prensa a reporta cu un di e personanan tabata un habitante di Rotterdam, mientras cu e otro ta di Nieuw Ter Aa.
Polis a duna di conoce Diabierna cu tabata un accidente individual, pues cu no tabata tin ningun otro auto envolvi den esaki.
A wordo reporta cu muy probablemente e auto a cay den awa alrededor di 18:00.
Un persona cu tabata cana eybanda a wak e auto den awa e siguiente dia y a bati alarma.

Detencion despues di situacion sospechoso na station di metro Blijdorp na Rotterdam



ROTTERDAM: Na e station di metro Blijdorp na Rotterdam, alrededor di 10'or di mainta tabata tin melding di un situacion sospechoso.
Polis y servicionan di emergencia tabata presente masalmente na e lugar.
Tabata tin un homber eynan ta haciendo expresionnan menasante y te hasta a papia di un bom.
Despues cu e homber a papia di un bom, e metro a para mientras cu e station di metro Blijdorp a wordo evacua.
E homber a wordo deteni despues di un rato pa polis.
Ta trata di un homber di 30 aña sin adres oficial.
Despues cu el a wordo deteni, a habri bek e station di metro.

A desmantela gang cu tabata horta auto luhoso na Hulanda

*Diferente detencion na Spaña



ALCOSSEBRE: Den un accion di polis den e provincia Spaño Castellon a desmantela un gang cu tabata horta autonan luhoso entre otro a Hulanda y tabata trafica esakinan pa exterior.
Tin varios detencion cu a wordo haci.
Entre otro tres persona a wordo aresta na Alcossebre, segun Guardia Civil, polis Spaño.
Despues di desmantelacion di e organizacion criminal, a tuma den beslag entre otro plachinan di number falso, aparatonan electronico special pa stroba señalnan di WiFi y hermentnan, como tambe articulonan horta for di e autonan.
E investigacion a cuminsa despues di un melding di desaparicion di un vehiculo luhoso for di Valencia, cu despues a wordo haya bek den Alcossebre via e sistema di gps.

Polis a tira sospechoso despues di menasa na Den Haag

DEN HAAG: Diasabra anochi polis a tira un sospechoso riba Paviljoensgracht na Den Haag.
Polis a ricibi un melding di un menasa.
den esaki polis a los un tiro cu a herida un di e sospechosonan.
Rijksrecherche ta haciendo un investigacion di e caso.
Un habitante di Paviljoensgracht, Aad, tabata paden ora cu el a tende e tironan.
"Mi a tende 4 tiro y hopi hende a bay pafo pa wak" segun e habitante.
Varios agente policial a bay atende cu e melding di menasa y a topa cu diferente sospechoso.
Polis a haya su mes obliga di los tiro.
e sospechoso herida a wordo transporta pa hospital.



Noticia Internacional

A haya 41.000 gram di droga scondi den container

Ecuador a descubri cargamento grandi di droga rumbo Hulanda



GUAYAQUIL: Un unidad anti-droga di Polis Nacional di Ecuador, a logra di confisca 41.516 gram di cocaina cu tabata scondi den un container cu cargamento di exportacion, cu tabata rumbo pa waf di Rotterdam na Hulanda.

E accion policial aki cu a wordo yama 'Caso Ares XXVI' a tuma lugar na waf di Guayaquil, unda oficialnan a bay haci un investigacion y control extra den e container aki. Durante cu ta haci esaki, a bin haya varios paki camufla den e cahanan. E paki ta contene puiro blanco, y test a conclui cu ta trata aki di cocaina.

Cu e accion aki, Polis a evita cu mas di 415 mil dosis



di droga a subi caya. Ta ser calcula cu e droga aki riba caya tabatin un balor di 2,4 miyon Dollar na Europa.

Durante e accion, a detene dos persona pa investiga, esta Manuel Gabriel C.R., y Gilson Ariel L.L. Pa colmo ora di aresta nan, a bin haya 438 gram extra di cocaina. Esnan deteni awor ta pasando den interogacion fuerte pa haya sa di unda e droga a bin, y pa kende e ta bayendo.

Candidata di Thailandia a keda eligi como Miss Mundo 2025

HYDERABAD: E modelo di Thailandia, esta Opal Suchata Chuangsri di 21 aña di edad, a gana Diasabra e corona di e certamen di beyeza Miss World, di cual su edicion 72 a tuma lugar den e Stadion Telangana di India.



E ganadora, kende ta studiante di International Relations, a bira e prome representante di Thailandia cu ta bay cu e titulo aki. El a wordo corona door di e reina saliente Krystyna Pyszková di Checoslovakia, na final di un gala di TV cu a dura 3 ora, y na cual mas di 100 pais y teritorio a participa.

Den e rond di preguntanan final, e candidata di Thailandia a enfatisa riba e importancia di papia via di accionnan, teniendo na cuenta cu "semper tin un hende" cu ta mira e reinanan di beyeza como ehemplo of role-model.

Opal ta un tiki conoci caba den mundo di certamen di beyeza, como cu el a sali tercer finalista den Miss Universe 2024, cual corona a bay pa Victoria Kjaer di Dinamarca.

Ora cu Opal a declara cu e lo participa den Miss World di e a?ña aki, e organizadornan di Miss Universe a destituy'e di e 3er finalista pasobra el a viola e clausulanan di exclusividad cu e cinco finalistanan ta keda mara na dje cada aña.

Di dos lugar di Miss World a bay pa Hasset Dereje Admassu di Etiopia, y el a wordo corona tambe como Miss Mundo Africa. E representantenan di Martinique y Polonia a bay cu e titulonan di Miss Mundo America y Caribe, y Miss Mundo Europa, respectivamente.

INTERNACIONAL
NOTICIA FOR DI COLOMBIA

PRESO CU TABATA NA HOSPITAL A TRATA NA HUY

CALI: Un situacion di emergencia a presenta atardi na Hospital Carlos Carmona, ora cu un preso cu a yega



eynan pa ricibi atencion medico, a busca forma inespera pa huy di eynan y di e cuidadornan. Tur cos a start ora cu e preso a logra pone man riba e arma di e cuidador, y asina a menaza tur hende den su caminda pa no strob'e di huy. Parce cu e cuidador di preso a pega soño y e pashent a tuma e arma for di nachtkast. Esaki el a mik riba cabez di un nurse, y a drenta den gang buscando salida di emergencia. Pero aki Security di Hospital a logra di lucha cune y a kita e arma. E situacion aki a wordo hopi comenta, pasobra e drumimento di e wardador di preso a trece bida pa tur trahador, pashent, y bishitantenan di Hospital na peligro. Awor nan ta urgi pa bin cu cambio urgente den protocol ora ta trece un preso pa Hospital.

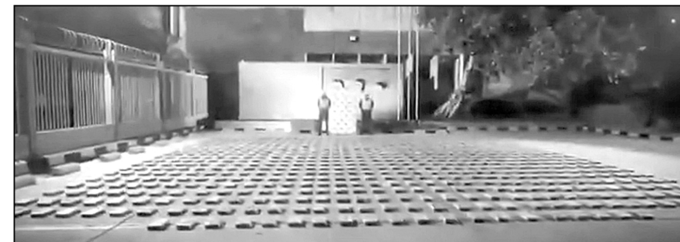
AWACERO TORENCIAL A LAGA CASNAN SIN DAK

BARRANQUILLA: Un momento di panico a presenta cerca habitantenan di bario San Jose, na e area Zuidoost



di Barranquilla, ora cu un awacero torencial cu biento fuerte a afecta varios cas den fin di siman. Awacero tabata cay cu drupel grandi, y tabata acompaña pa bientonan cu rafaga extremo, cu dado momento a forma un remolino cu a afecta varios decena di cas. Daknan di eternit y zink a bula bay halto, y cay den e bario, y algun hasta a basha bay paden di cas, kibrando blafon tambe. Algun habitante a bin descubri cu hopi di su articulonan di cas, a zwaai bay den halto y cay pafo den cura, y tambe riba caya. Paden a nota cu mita di e cas a keda sin dak. Autoridad ta indica cu e tabata un bentabal fuerte cu a dura como un minuut, pero e tabata hopi fuerte y hendenan pafo casi no por a ni keda para riba nan pia debi na biento fuerte. Personal di Rescate a yega rapido y asina coordina cual casnan a sufri mas, y prepara cu asistencia social.

CONFISCA 720 KG DI COCAINA FOR DI CHILE



CARTAGENA: Polis Nacional a confisca 720 kilo di cocaina procedente di Chile, cu tin Belgica como destino final. E droga tabata scondi den un container riba e ruta di Chile-Colombia pa despues sali pa Europa. E droga aki riba caya na Europa lo tin un balor di 39 miyon Euro. E compania cu ta importando e productonan aki den e container na Belgica aparentemenhte tin nada di haber cu e contrabando. Djis cu e container aki a wordo "contamina" riba e ruta y e droga a wordo pusha y scondi abordo. E pakinan di droga tin e emblema di '007' riba nan, y e peso a yega na un total di 720 kilo.

Noticia Internacional

Mas hende ta sigui huy di e violencia...

Situacion di cuminda awor a bira mas grave rond di henter Haiti



PORT-AU-PRINCE: E oficina di Nacionnan Uni pa coordinacion di Asuntonan Humano (OCHA), a confirma den fin di siman cu na luna di April e cantidad di ciudadano cu ta huy di zonanan di violencia na Haiti, a aumenta drasticamente. Esaki awor ta pone cu e situacion di scarcedad di cuminda a bira mas grave, y pio aun e acceso limita na servicionan social basico y educativo pa muchanan.

Den nan ultimo detaye mensual riba e crisis humanitario na Haiti, cu ta cubri e fecha di 1 te cu 30 di April 2025, OCHA ta enfatiza con violencia a intensifica den e departamentonan di Centro y Artibonite, unda mas di 67.000 persona adicional awo ta sin dak riba nan cabez debi na e violencia.

Na e departamento di Centro so, mas di 51.000 persona a haya nan mes meymey di e situacion aki debi na e atakenan cu e Gangnan Arma a start desde 31 di Maart cu a pasa, y esaki a crea dolor di cabez pa haya lugar pa nan pasa anochi, awa, cuminda, cuido di salud, y proteccion, specialmente pa muhe y mucha muhenan cu ta esnan cu ta core mas riesgo di violencia.

Aunke mayoria di esnan cu a huy di nan cas a logra di haya dak na famianan, toch como 12.584 persona a bay busca refugio na 95 lugar improvisa.

Na departamento di Artibonite, e atakenan den e bario Petite Rivière di Artibonite desde 28 di April a pone cu mas di 16.000 hende a bandona nan cas y busca refugio otro caminda.

Haiti awor tin mas di un miyon di hende cu a bandona nan cas, y un total di 203.789 persona ta bibando aworaki den shelter, y esey ta un aumento di 10% compara cu luna di Maart, segun datonan di e Organizacion Internacional pa Migracion (OIM).

E inseguridad di cuminda ta deteriorando, na e pais cu segun e analisis di IPC na April na Haiti, un total di 5.7 miyon di hende (mas cu mita di e poblacion) ta enfrentando inseguridad acudo di cuminda.

Di e hendenan aki, mas di un miyon di mucha menor di edad ta pasando den hamber, segun UNICEF a laga sa recien den un rapport.

Segun rapport di OCHA, dia 30 di April como 1.600 scol a wordo cera, y esaki ta un aumento di 60% compara cu na luna di Januari 2025. Esaki nifica cu 243.000 mucha aworaki no ta hayando nada di educacion

Curpa di venezolana tur mara haya banda di rieu



LA PAZ: E curpa di Javier Alfonso Saavedra, un migrante Venezolano di 32 aña, a wordo haya dia 15 di Mei den un maleta cerca di Rio Piral. E tabata un hayazgo macabro cu ta revela un historia di violencia y tragedia den e contexto di migracion Venezolano.

Autoridadnan a bin haya e curpa di Saavedra den estado avanza di descomposicion cu a dificulta su identificacion na comienzo. Su man y pianan tur tabata mara na cabuya. Pero danki na algun tattoo visible na su cuero, a logra identific'e tres dia despues. E autopsia cu a wordo haci pa Cuerpo Forensico, a divulga cu Saavedra a wordo tortura prome cu su morto. E hecho aki a pone autoridadnan investiga diferente hipotesis, incluyendo un posibel reglamento di cuenta, y esaki a pone nan bay interoga su expareha, esta Denise Paola Martines.

Asina e investigacion a dirigi su mes riba Denise, kende a bira e persona clave den desaroyo di e caso. Autoridadnan a purba di interog'e, pero el a nenga di duna declaracion. Esaki a lanta aun mas sospecho riba su posibel envolvimento den e crimen.

Fiscal Franz Delgadillo a confirma cu tin un muhe deteni, acusa di encubrimento y organizacion criminal. Actualmente Denise ta deteni den prison di Palmasola, na Santa Cruz, y ta den un detencion preventivo di 180 dia.

E investigacionnan a mustra cu e muhe deteni por tin contacto cu e gang conoci como 'Tren de Aragua'.

INTERNACIONAL NOTICIA FOR DI VENEZUELA

PISCADO RESCATA DILANTI PUNTA CARDON

PUNTO FIJO: Tabata Diahuebs siman pasa cu Francisco Javier Borregales Lugo y dos piscado mas a sali pa subi lama pa bay pisca. Pero ora cu nan no a regresa Punta Cardon mas, famianan a core bati alarma na autoridad, cu nan ta perdi.



Diferente Piscado a subi lama enbusca di nan. Diabierna atardi a logra di rescata Francisco. El a splica esnan cu a rescat'e, cu nan boto di pisca a kapseis y tur hende abordo a cay den awa. Nan tur abordo di e boto a separa den awa. Keto bay piscadonan na Punta Cardon ta sigui core riba lama enbusca di e otro tripulantenan. Francisco a wordo haya 14 miya for di e beach di Punta Cardon, y a wordo hiba pa Hospital unda a detecta cu e ta basta deshidrata. E piscsado Francisco ta biba den sector di Las Margaritas na Punto Fijo. Autoridadnan no a duna identificacion di e otro dos piscadonan perdi.

CASI 600 VENEZOLANO A REGRSA SIMAN PASA

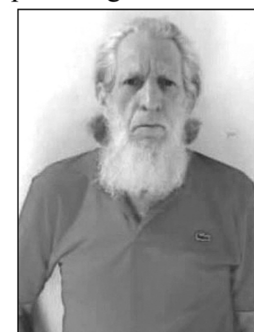
MAIQUETIA: Un vuelo di 193 migrante Venezolano cu a wordo deporta for di Merca, a yega bek na Venezuela.



Gobierno a confirma cu un total di 153 homber, 29 muhe, y 11 mucha a yega Venezuela bek y ta describi esaki como parti di esfueronan di e 'Gran Misión Vuelta a la Patria'. Na nan yegada, tur esnan deporta a wordo atendi pa un team multidisciplinario di funcionarionan cu protocolnan pa check nan salud, seguridad, status huridico, y identificacion, pa asina nan por drenta bek den sociedad. Cu e vuelo aki, e total di 4 mil famia a topa bek na pais. Esaki ta e di tercer vuelo di repatriacion cu a yega siman pasa. Diamars siman pasa a yega un avion cu 90 migrante Venezolano. Diahuebs a yega e di dos avion cu 315 venezolano. Pues den henter siman, un total di 598 persona a yega e pais bek.

TRINTA AÑA DI PRISON PA ABUSA DI NIETONAN

PORLAMAR: Ministerio Publico di estado Nueva Esparta, a haya Huez ta bay di acuerdo cu nan exigencia pa castigo di 30 aña di prison, contra e homber aki,



Ramon Guadalupe, kende a wordo haya culpabel di delito di abuso sexual cu penetracion, y tur esaki afectando su dos nietonan menor di edad. For di ora cu denuncia a wordo haci na Polis, mesora a cuminza investiga, y a bin conclui cu prueba na monton, cu Ramon Guadalupe a abusa di su nietonan, di apenas 6 y 7 aña di edad, probechando di e confianza deposita den dje door di su mesun yiu muhe pa cuida e muchanan. E homber a comete e acto delicado aki cu awor a laga e muchanan den pesadiya enorme, y awor nan ta den man di sicologo y demas experto pa yuda nan enfrenta e proceso di recuperacion tanto fisicamente como tambe emocionalmente. Ramon lo sali bek di prison te na aña 2055.

Lazonan duradero di e famia di e resort

Adela Orman ta ricibi merito special di aprecio for di staff di Playa Linda Resort

ORANJESTAD (AAN): Adela Orman tabata un figura conoci den Departamento di Housekeeping di Playa Linda Beach Resort pa mas di 30 aña prome cu su pensioen. Su personalidad fuerte y instinto pa cuida hende a causa un impresion, y e tin masha hopi admirador entre tanto e bishitantenan di e resort como su coleganan.

Lasonan comparti entre Adela y su famia di Playa Linda a keda fuerte, conduciendo na un bishita recien na su hogar, como un gesto di apoyo y sosten, door di Executive Housekeeper Ingrid Todd, Operations Director Sulaika Kelly y General Manager Peter van Grinsven.

Su pensioen na 2020 tabata mas bien consecuencia di asunto relaciona cu su salud, pero su personalidad a mantenele hopi cerca den mente y curason di su famia di Playa Linda.

Regularmente ta conta storianan afectuosamente di su tempo na Playa Linda y su intachabel espiritu.

Adela a tuma e tarea di un fulltime housekeeper na 1988, na un hoben edad, pero cu un determinacion indestructible pa sobrepasa cualkier reto. Su persistencia y voluntad pa ofrece lo miho di su mes, como tambe mehora su mes, tabata evidente desde e prome instante.

"Un di su desafionan tabata lesa y skirbi, pero el a gara e toro na su cachonan, trahando na Playa Linda mientras mesun tempo tumando curso despues di trabou y fin di siman, y e la keda riba dje tres aña largo te ora el a logra su meta," asina Executive Housekeeping Ingrid Todd ta comenta admirando di su amiga y ex-colega. "Despues di logra e meta ey, el a tuma un otro reto, primitiendo di completa un caminata di San Nicolas te na Playa Linda. El a cumpli cabalmente cu e meta ey tambe, cu amigo, famia y coleganan di trabou mas cu feliz pa apoy'e a lo largo di e ruta."





Su carera na Playa Linda tabata similarmente marca pa puntonan halto, incluso gana e "Award of Excellence", otorga e tempo ey pa gobierno di Aruba su Quality Assurance Foundation. Semper el a keda un personalidad genuino y franco, kende firmemente a transforma un aparencia exterior bruto manera e mes ta bisa, den un abilidad refina pa sirbi hospitalidad y hopi biaha tabata super complaciente y proactivo pa satisface e expectativanan di mas halto di bishitantenan.

"Adela, cu tur su merito, ta considera di tin e titulo maximo di 'Queen of Playa Linda forever', esta Reina Eterno di Playa Linda, y ...ta berdad," asina Operations Director Sulaika Kelly a comenta, "Su amor pa Playa Linda y tur su huespednan y su coleganan ta sin precedente. El a gosa di su trabou inmensamente y esey tabata mas cu obvio y evidente den e tantisimo evaluacionnan positivo ricibi den sondeonan di bishitante. Hasta cinco aña despues, ainda nos tin bishitantenan cu ta papia di dje y elogia su obranan."

E amor cu Adela tabata demostra cada dia na su trabou a keda reciproca di henter curason. Executive staff tabata contento di personalmente bishita Adela y reafirma e sosten y afecto cu ainda e ta mantene cu su famia Playa Linda. Adela ta keda un ehempel di con un solo persona por crea olanan di resultado positivo, apesar di desafionan di bida, ora cu ta inspira pa fortalesa, bon humor y resiliencia. Como aprecio pa tur aspecto di su personalidad unico, Playa Linda ta orguyoso pa manten'e como parti di e famia extendi di e Resort.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

CONSTRUCCION REMODELACION
Nos ta traha y drecha tur sorto di dak: shingle, eterniet, panchi, zink. Pega bloki, tegels, plafond, pleister, pone porta, lanta cura, basha vloer, construccion di cas y apto bon prijs. Free quotation.
Tel: 561-2137

SUSHI
Nos ta lanta sushi di cura lage limpi limpi mane un soño. Pa solamente 50,- y Ecotech ta apart. Yama nos na 592-5766 of 561-5179
Arubiano trahado.

DIRECTV
A miho T.V. na Aruba, movies, sports, kids, news & more.
Yama awo cel: 733-5762
DirecTV cambia bo vida

DIA DI TATA COMBO
15 Cheesballs, 15 croquet, 15 webo jena, 15 frekedel, 15 soesjes, 15 cupcakes
Afl.170,-. Cla pa come.
Pedido Wsap. 699-6666

TA CHAPI
Corta mata.
Ta tira sushi afo. Nos ta hardineria completo na super bon prijs.
Tel: 569-8003

NOS TIN SERVICIO
*Corta matanan halto, palmanan peligroso den estado di peliger.
*Forma di mata tambe.
Cel: 592-1277

DIARIO
Pa noticia, cumpleaños, comentario, redaccion:
noticia@diario.aw
Tel: 582-6747

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. vda. Edna R. Meelis-Arendsz
Cariñosamente yama
Mama, Oma, Omi y Na
*03-09-1933 - †30-05-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Stylish Furniture for everyday

Up to 45% Off selected items



SAVE AWG.430
AVIGNON
7PC WOODEN DINING SET
NOW AWG.799
WAS AWG.1229



SAVE AWG.400
JAYA 5PC ROUND COUNTER DINING SET
NOW AWG.999
WAS AWG.1399

SAVE AWG.400
GET THIS COLMAR 5PC WOODEN COUNTER DINING SET
NOW AWG.799
WAS AWG.1199



SAVE AWG.500
CASSIS
7PC WOODEN DINING SET
NOW AWG.999
WAS AWG.1499



SAVE AWG.960
LILIE
9PC WOODEN DINING SET
NOW AWG.1799
WAS AWG.2759



569-2407
AMC EAGLE MEGASTORE

HORARIO: 9am - 6pm DIALUNA PA DIASABRA



Workshop special pa hobennan entre 18 pa 35 aña
"Young Entrepreneurship Workshop" tabata bon atendi





ORANJESTAD (AAN): Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria mediante su unidad di Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (IDEA), a organisa e di 2 parti di e serie di workshop tocante: 'Young Entrepreneurship Workshop', riba 13 di mei 2025.

Durante e workshop aki a inspira y educa e hobennan tocante con pa tin nan propio negoshi.

E siguiente oradonan a presenta e siguiente topiconan:

Sr. Jeremy Croes a presenta e topico: 'Introduction to Crypto Investing' – A duna splicacion basico di Blockchain/ Crypto y Bitcoin. Tambe a duna informacion di con bo por maneha, bo Crypto y con pa cumpra Crypto na Aruba etc. Durante e presentacion di sr. Croes, a contesta debidamente hopi y tur pregunta a bin dilanti.

Sra. Julieta van der Biezen, doño di You Count Admistration & Consultancy, a presenta e tema tocante 'Manage Your Finances'. Durante e sesion aki, sra. van der Biezen a informa e participantenan tocante e siguiente temanan: 'Dicon maneha bo finansa ta importante! Tambe a splica cu si un persona haci decision corecto, y planea pa futuro cu esaki lo reduci stress. Tambe a splica tocante metanan riba plaso cortico y largo, y con pa spaar y inverti.

E workshop aki tabata e di dos parti di e serie di workshopnan tocante 'Young Entrepreneurship Workshop'. Tur e workshopnan di e serie aki ta completamente GRATIS. E siguiente workshop lo ta dia 10 di juni y e topiconan lo ta: 'Write your Business Plan y Intellectual Properties'.

E ultimo workshop lo ta dia 1 di juli 2025.

E orario di e workshopnan lo ta di 8:30 am pa 12:15 pm, y lo tuma luga na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, situa den Sun Plaza Building, riba e di dos piso, sala # 25.

IDEA ta sumamente contento cu e contenido y acogida di e workshop aki y tambe di e bon comentarionan ricibi di su participantenan. Un workshop sigur hopi interactivo y cu tremendo presentacion di parti di tur e oradornan.

IDEA kier remarca tambe cu mayoria di nan workshopnan ta gratis y ta dedica na un y tur cu kier planea, lansa, maneha of amplia nan negoshi.

Solamente hoben entre e edad di 18 pa 35 aña por registra pa e workshop aki via e siguiente link: https://cutt.ly/YE